



DODATOK Č. 1

ZO DŇA 11.10.2019

k

ZMLUVE O FINANCOVANÍ Č. 43/ZF/2016

ZO DŇA 2.11.2016

medzi

Všeobecnou úverovou bankou, a.s.

a

Liptovská vodárenská spoločnosť a.s.

TENTO DODATOK Č. 1 (ďalej len **Dodatok**) k **ZMLUVE O FINANCOVANÍ Č. 43/ZF/2016** zo dňa 2.11.2016 (ďalej len **Dodatok**) je uzavretý dňa 11.10.2019

MEDZI:

- (1) **Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.**, akciová spoločnosť so sídlom Revolučná 595, 031 05 Liptovský Mikuláš, IČO: 36 672 441, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka č.: 10547/L (ďalej len **Dlžník**); a
- (2) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B (ďalej len **Veriteľ**)

TAKTO:

1. VÝKLAD POJMOV

Definície pojmov a výkladové pravidlá uvedené v článku 1 Zmluvy majú v tomto Dodatku rovnaký význam, pokiaľ v tomto Dodatku nie je uvedené inak.

2. ZMENY USTANOVENÍ ZMLUVY

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich zmenách Zmluvy:

- (a) Odo dňa nadobudnutia účinnosti zmien Zmluvy v súlade s článkom 3 sa Zmluva mení a dopĺňa tak, že je platná a účinná v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku.
- (b) Zmluvné strany svojím podpisom tohto Dodatku súhlasia a potvrdzujú, že:
 - (i) odo dňa nadobudnutia účinnosti zmien Zmluvy v súlade s článkom 3 bude Zmluva platná a účinná v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku;
 - (ii) uplynula Lehota na čerpanie pre Termínovaný úver 1 a Termínovaný úver 2 (tak ako sú tieto pojmy definované v Zmluve v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku) v dôsledku čoho Dlžník nie je oprávnený požiadať Veriteľa a Veriteľ nie je povinný poskytnúť Dlžníkovi Termínovaný úver 1 a Termínovaný úver 2; tým však nie je dotknutá povinnosť Dlžníka splatiť zostatok poskytnutého a nesplateného Termínovaného úveru 1 a Termínovaný úver 2 spolu s príslušenstvom za podmienok uvedených v Zmluve v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku;
 - (iii) zostatok istiny poskytnutého a nesplateného Termínovaného úveru 1 (tak ako je tento pojem definovaný v Zmluve v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku) je ku dňu uzavretia tohto Dodatku vo výške 3.590.955,78 EUR;
 - (iv) zostatok istiny poskytnutého a nesplateného Termínovaného úveru 2 (tak ako je tento pojem definovaný v Zmluve v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku) je ku dňu uzavretia tohto Dodatku vo výške 2.625.000,- EUR;
 - (v) uzavretím tohto Dodatku nie je dotknutá povinnosť Dlžníka splatiť Termínovaný úver 3 (tak ako je tento pojem definovaný v Zmluve v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku), ktorý môže byť poskytnutý po uzavretí tohto Dodatku spolu s príslušenstvom, a to za podmienok uvedených v Zmluve v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku; a

- (vi) platnosť a účinnosť Zabezpečenia zriadeného každým Dokladom o zabezpečení nebude týmto Dodatkom nijako dotknutá a toto Zabezpečenie bude zabezpečovať záväzky Dlžníka tak, ako boli zmenené týmto Dodatkom.

3. ODKLADACIE PODMIENKY

Zmeny ustanovení Zmluvy uvedené v článku 2 tohto Dodatku nenadobudnú účinnosť pred tým, ako Dlžník doručí Veriteľovi všetky dokumenty a dôkazy uvedené v Prílohe 1 tohto Dodatku vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

3.1 Cenník Veriteľa

Príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa platné v čase uzavretia tohto Dodatku sú uvedené ako Príloha 3 tohto Dodatku.

4. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

4.1 Vzťah k Zmluve

Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, zostávajú v platnosti v doterajšom znení.

4.2 Uistenie

Každá Zmluvná strana potvrdzuje všetkým ostatným Zmluvným stranám, že:

- (a) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať (ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia tohto Dodatku so všetkými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných;
- (b) uzavrela tento Dodatok s plným pochopením jeho podmienok a že žiadna Zmluvná strana v rámci rokovaní o tomto Dodatku ani pri jeho uzavretí neprevzala na seba žiaden fiduciárny ani iný implicitný záväzok voči žiadnej inej Zmluvnej strane.

4.3 Vyhotovenia

- (a) Tento Dodatok môže byť vyhotovený a podpísaný v akomkoľvek počte rovnopisov.
- (b) K platnému podpísaniu tohto Dodatku dôjde aj v prípade, že podpisy jeho zmluvných strán nie sú na tom istom dokumente, s výnimkou prípadov, ak kogentné ustanovenia právnych predpisov vyžadujú, aby tomu tak bolo.

4.4 Rozhodné právo

- (a) Tento Dodatok a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s týmto Dodatkom sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tohto Dodatku, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tohto Dodatku.

- (c) Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

4.5 Deň uzavretia Dodatku

Tento Dodatok bol uzavretý v deň, ktorý je uvedený na začiatku tohto Dodatku.

PRÍLOHA 1

ODKLADACIE PODMIENKY

1. Kópia rozhodnutia každého orgánu Dlžníka, ktorého súhlas alebo vyjadrenie je podľa právnych predpisov alebo jeho základných dokumentov vyžadované na uzavretie Dodatku 1 a na plnenie povinností z neho vyplývajúcich.
2. Originál alebo úradne osvedčená kópia Potvrdenia o zverejnení tak ako je tento pojem definovaný v Zmluve v znení uvedenom v Prílohe 2 tohto Dodatku.

PRÍLOHA 2

ÚPLNÉ ZNENIE ZMLUVY

[nasleduje za týmto listom]

[ZAČIATOK TEXTU ÚPLNÉHO ZNENIA ZMLUVY
PO ZMENÁCH VYKONANÝCH DODATKOM Č. 1 ZO DŇA 11.10.2019

ZMLUVA O FINANCOVANÍ Č. 43/ZF/2016

ZO DŇA 2.11.2016

medzi

Všeobecnou úverovou bankou, a.s.

a

Liptovská vodárenská spoločnosť a.s.

Zhrnutie základných podmienok Zmluvy:

Druh financovania:	Termínovaný úver	Konečný deň splatnosti:	T1+T2 +T3: 20.9.2023
Termínovaný limit ku dňu uzatvorenia Dodatku I:	T1: 3.590.955,78 EUR; T2: 2.625.000,-EUR; T3: 750.000,- EUR	Lehota na čerpanie do:	T1: 31.12.2016 T2: 30.09.2018 T3: 31.12.2019
Úroková báza a Marža	T1, T2 a T3: EURIBOR + 0,85 % p.a.	Úrokové obdobia:	3 mesiace
Meny Čerpania	EUR	Spôsob splácania:	v Splátkach
Obstarávateľský poplatok:	0,05 % z príslušného Termínovaného limitu, t.j. 3.482,98 EUR	Poplatok za dostupnosť prostriedkov:	T1: žiadny T2: žiadny T3: 0,10 % p.a. z nečerpanej čiastky Termínovaného úverového záväzku 3
Poplatok za predčasné splatenie:	Podľa článku 11.3	Plnenie informačných povinností:	Dlžník
Zabezpečenie:	Záložné právo na pohľadávky	Notárska zápisnica/Zmenka:	Notárska zápisnica

OBSAH

Článok

1.	VÝKLAD POJMOV.....	3
2.	FINANCOVANIE	3
3.	ÚČEL	3
4.	ODKLADACIE PODMIENKY	3
5.	ČERPANIE.....	4
6.	MENA.....	6
7.	SPLATENIE	6
8.	PREDČASNÉ SPLATENIE A VYPOVEDANIE FINANCOVANIA.....	7
9.	ÚROKOVÉ OBDOBIA.....	9
10.	ÚROK	10
11.	POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY	10
12.	PLATOBNÉ PODMIENKY	11
13.	ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA	13
14.	INFORMAČNÉ POVINNOSTI	15
15.	FINANČNÉ UKAZOVATELE A OBMEDZENIA.....	16
16.	VŠEOBECNÉ POVINNOSTI.....	17
17.	PRÍPAD PORUŠENIA ZMLUVY.....	21
18.	REFINANČNÉ NÁKLADY	25
19.	DANE	25
20.	SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.....	26

Prílohy

Príloha 1	32
Definície a výkladové pravidlá	32
Príloha 2	40
Odkladacie podmienky	40
Príloha 3	41
Vzor Žiadosti	41
Príloha 4	42
Informácia o existujúcom zabezpečení	42
Príloha 5	43
Vzor Zoznamu oprávnených osôb	43
Príloha 6	44
ZOZNAM PREBIEHAJÚCICH SÚDNYCH SPOROV	44
Príloha 7	45
Výňatok z Cenníka Veriteľa	45
PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN	48

TÁTO ZMLUVA O FINANCOVANÍ Č. 43/ZF/2016 zo dňa 2.11.2019 v znení Dodatku 1 zo dňa 11.10.2019 (ďalej len **Zmluva**) je uzavretá

MEDZI:

- (1) **Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.**, akciová spoločnosť so sídlom Revolučná 595, 031 05 Liptovský Mikuláš, IČO: 36 672 441, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka č.: 10547/L (ďalej len **Dlžník**); a
- (2) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B (ďalej len **Veriteľ**)

TAKTO:

1. VÝKLAD POJMOV

V tejto Zmluve majú pojmy s veľkým začiatočným písmenom význam, aký uvádza Príloha 1. Pre účely výkladu ustanovení tejto Zmluvy platia pravidlá, ktoré stanovuje Príloha 1.

2. FINANCOVANIE

- (a) Za podmienok stanovených touto Zmluvou sa Veriteľ zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi Termínovaný úver 1 do výšky Termínovaného limitu 1.
- (b) Za podmienok stanovených touto Zmluvou sa Veriteľ zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi Termínovaný úver 2 do výšky Termínovaného limitu 2.
- (c) Za podmienok stanovených touto Zmluvou sa Veriteľ zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi Termínovaný úver 3 do výšky Termínovaného limitu 3.

3. ÚČEL

- (a) Dlžník môže použiť Termínovaný úver 1 len na refinancovanie Existujúcich úverov.
- (b) Dlžník môže použiť Termínovaný úver 2 len na financovanie a/alebo refinancovanie investícií Dlžníka počas rokov 2015, 2016, 2017 a 2018.
- (c) Dlžník môže použiť Termínovaný úver 3 len na financovanie a refinancovanie jeho investičných výdavkov za rok 2019.
- (d) Dlžník je povinný zabezpečiť, aby každé Čerpanie bolo použité v súlade s týmto článkom 3. Veriteľ nie je povinný skúmať ako bolo jednotlivé Čerpanie použité.

4. ODKLADACIE PODMIENKY

4.1. Dokumentárne odkladacie podmienky

Dlžník nie je oprávnený predložiť Veriteľovi Žiadosť a Veriteľ nie je povinný poskytnúť žiadne Čerpanie pred tým, ako Dlžník predložil Veriteľovi všetky dokumenty a dôkazy, ktoré uvádza Príloha 2, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa. Veriteľ nemôže neakceptovať formu a obsah dokumentov a dôkazov, ak forma dokumentu zodpovedá vzorom získaných od Veriteľa, resp. bola vopred odsúhlasená alebo dohodnutá s Veriteľom.

4.2. **Ďalšie odkladacie podmienky**

Veriteľ je povinný poskytnúť Dlžníkovi Čerpanie iba v tom prípade, ak v deň, ktorým je datovaná Žiadosť ako aj v Deň čerpania:

- (i) všetky vyhlásenia podľa článku nazvaného „Záväzné vyhlásenia“ sú správne a pravdivé; a
- (ii) nepretrváva Prípád porušenia zmluvy.

5. **ČERPANIE**

5.1. **Všeobecné podmienky pre čerpanie**

- (a) Dlžník je oprávnený žiadať o poskytnutie Čerpania jedine riadne vyplnenou Žiadosťou doručenou Veriteľovi pred uplynutím Lehoty na čerpanie.
- (b) Navrhovaný Deň čerpania musí byť dňom, ktorý nastane pred uplynutím príslušnej Lehoty na čerpanie a musí byť Pracovným dňom.
- (c) Žiadosť musí byť podpísaná osobou uvedenou v Zozname oprávnených osôb a/alebo osobou oprávnenou konať za Dlžníka.
- (d) Ak Veriteľ nebude výslovne súhlasiť inak, Žiadosť doručená Veriteľovi je neodvolateľná.
- (e) Dlžník môže požiadať každou Žiadosťou najviac o jedno Čerpanie.
- (f) Veriteľ nie je povinný poskytnúť Čerpanie ak by v dôsledku jeho poskytnutia čiastka všetkých Čerpaní prekročila výšku Termínovaného limitu.
- (g) Ak Veriteľ nebude výslovne súhlasiť inak, Žiadosť musí byť predložená najneskôr o 11.00 hod. v Deň stanovenia úrokovej sadzby pre požadované Čerpanie.
- (h) Veriteľ nie je povinný poskytnúť Termínovaný úver, ak by v dôsledku jeho poskytnutia čiastka Čerpaní z Termínovaného úverového záväzku prekročila výšku Termínovaného limitu.
- (i) Ak sú splnené všetky podmienky na to vyžadované touto Zmluvou, Veriteľ je povinný poskytnúť Dlžníkovi Termínovaný úver v navrhovaný Deň čerpania.

5.2. **Osobitné podmienky pre čerpanie – Termínovaný úver 1**

Žiadosť o Termínovaný úver 1 sa nepovažuje za riadne vyplnenú, ak nie sú zároveň splnené nasledujúce podmienky:

- (i) čiastka Termínovaného úveru 1 je rovná čiastke všetkých Existujúcich úverov uvedenej v príslušnom Potvrdení financujúcej banky;
- (ii) navrhovaná mena Termínovaného úveru 1 je EUR a Úrokové obdobie Termínovaného úveru 1 je v súlade s touto Zmluvou;
- (iii) požadovaný deň čerpania príslušného Termínovaného úveru 1 je zhodný s dňom, ku ktorému financujúca banka potvrdila výšku Existujúcich úverov vo svojom Potvrdení financujúcej banky;

- (iv) prílohou Žiadosti o Termínovaný úver 1 je Potvrdenie financujúcej banky o výške nesplateného Existujúceho úveru.

5.3. Osobitné podmienky pre čerpanie – Termínovaný úver 2

Žiadosť o Termínovaný úver 2 sa nepovažuje za riadne vyplnenú, ak nie sú zároveň splnené nasledujúce podmienky:

- (i) čiastka Termínovaného úveru 2 je buď:
 - (A) najmenej 10 000,- EUR; alebo
 - (B) celá nevyčerpaná čiastka príslušného Termínovaného úverového záväzku 2; alebo
 - (C) čiastka, ktorej výšku Veriteľ výslovne odsúhlasil; a
- (ii) čiastka Termínovaného úveru 2 je rovná najviac súčtu všetkých platieb bez DPH vyplývajúcich zo všetkých Faktúr priložených Dlžníkom k Žiadosti;
- (iii) prílohou Žiadosti sú kópie Faktúr, preukazujúce dodržanie účelu navrhovanej čiastky Termínovaného úveru a v prípade refinancovania už uhradených Faktúr je prílohou Žiadosti aj doklad (výpis z účtu) o ich uhradení Dlžníkom;
- (iv) v prípade refinancovania už uhradených Faktúr Veriteľ akceptuje ako doklad k príslušnému Čerpaniu iba Faktúry vystavené za práce/služby/materiály, ktoré boli Dlžníkovi dodané v roku 2015 a neskôr (pokiaľ Veriteľ nebude súhlasiť inak);
- (v) účet, na ktorý má byť Termínovaný úver poskytnutý je:
 - (A) účet príslušného dodávateľa uvedený na príslušnej nezaplatenej Faktúre priloženej k Žiadosti; alebo
 - (B) Dlžníkov účet, v prípade ak príslušná Faktúra priložená k Žiadosti už bola Dlžníkom uhradená.

5.4. Osobitné podmienky pre čerpanie – Termínovaný úver 3

Žiadosť o Termínovaný úver 3 sa nepovažuje za riadne vyplnenú, ak nie sú zároveň splnené nasledujúce podmienky:

- (i) čiastka Termínovaného úveru 3 je buď:
 - (A) najmenej 10 000,- EUR; alebo
 - (B) celá nevyčerpaná čiastka príslušného Termínovaného úverového záväzku 3; alebo
 - (C) čiastka, ktorej výšku Veriteľ výslovne odsúhlasil; a
- (ii) čiastka Termínovaného úveru 3 je rovná najviac súčtu všetkých platieb bez DPH vyplývajúcich zo všetkých Faktúr priložených Dlžníkom k Žiadosti;

- (iii) prílohou Žiadosti sú kópie Faktúr, preukazujúce dodržanie účelu navrhovanej čiastky Termínovaného úveru 3 a v prípade refinancovania už uhradených Faktúr je prílohou Žiadosti aj doklad (výpis z účtu) o ich uhradení Dlžníkom;
- (iv) v prípade refinancovania už uhradených Faktúr Veriteľ akceptuje ako doklad k príslušnému Čerpaniu iba Faktúry vystavené za práce/služby/materiály, ktoré boli Dlžníkovi dodané v roku 2019 (pokiaľ Veriteľ nebude súhlasiť inak);
- (v) účet, na ktorý má byť Termínovaný úver 3 poskytnutý je:
 - (A) účet príslušného dodávateľa uvedený na príslušnej nezaplátenej Faktúre priloženej k Žiadosti; alebo
 - (B) Dlžníkov účet, v prípade ak príslušná Faktúra priložená k Žiadosti už bola Dlžníkom uhradená.

6. MENA

Dlžník je oprávnený žiadať o Čerpanie iba v mene EUR.

7. SPLATENIE

7.1. Splatenie Termínovaného úveru 1

- (a) Dlžník je povinný splatiť Termínovaný úver 1, ktorého zostatok je ku dňu uzatvorenia Dodatku 1 vo výške 3.590.955,78 EUR v 15 rovnakých štvrtročných Splátkach vo výške 150 000,- EUR a v poslednej Splátke vo výške 1.340.955,78 EUR.
- (b) Prvá Splátka Termínovaného úveru 1 po uzatvorení Dodatku 1 je splatná 20.12.2019 a ďalšie Splátky Termínovaného úveru 1 sú splatné v štvrtročných intervaloch odo dňa splatnosti tejto Splátky Termínovaného úveru 1. Posledná Splátka Termínovaného úveru 1 je splatná vo výške 1.340.955,78 EUR v Konečný deň splatnosti Termínovaného úveru 1.

7.2. Splatenie Termínovaného úveru 2

- (a) Dlžník je povinný splatiť Termínovaný úver 2, ktorého zostatok je ku dňu uzatvorenia Dodatku 1 vo výške 2.625.000,- EUR v 15 rovnakých štvrtročných Splátkach vo výške 93 750,- EUR a v poslednej Splátke vo výške 1.218.750,-EUR.
- (b) Prvá Splátka Termínovaného úveru 2 po uzatvorení Dodatku 1 je splatná 20.12.2019 a ďalšie Splátky Termínovaného úveru 2 sú splatné v štvrtročných intervaloch odo dňa splatnosti tejto Splátky Termínovaného úveru 2. Posledná Splátka Termínovaného úveru 2 je splatná vo výške 1.218.750,-EUR v Konečný deň splatnosti Termínovaného úveru 2.

7.3. Splatenie Termínovaného úveru 3

- (a) Dlžník je povinný splatiť Termínovaný úver 3 v 14 rovnakých štvrtročných Splátkach vo výške 17.500,- EUR a v poslednej Splátke vo výške 505.000,-EUR.
- (b) Prvá Splátka Termínovaného úveru 3 je splatná 20.3.2020 a ďalšie Splátky Termínovaného úveru 3 sú splatné v štvrtročných intervaloch odo dňa splatnosti prvej Splátky Termínovaného úveru 3. Posledná Splátka Termínovaného úveru 3 je splatná vo výške 505.000,- EUR v Konečný deň splatnosti Termínovaného úveru 3.

- (c) Ak dôjde k poskytnutiu Termínovaného úveru 3 v čiastke nižšej ako je výška Termínovaného limitu 3, zníži sa Splátka Termínovaného úveru 3 vždy v poradí s najneskorším dňom splatnosti o čiastku, ktorá predstavuje rozdiel medzi Termínovaným limitom 3 a celkovou čiastkou poskytnutého Termínovaného úveru 3.

8. PREDČASNÉ SPLATENIE A VYPOVEDANIE FINANCOVANIA

8.1. Automatický zánik Termínovaného úverového záväzku

- (a) Termínovaný úverový záväzok 1 zanikne na konci bežného Pracovného dňa Veriteľa v posledný deň Lehoty na čerpanie Termínovaného úveru 1.
- (b) Termínovaný úverový záväzok 2 zanikne na konci bežného Pracovného dňa Veriteľa v posledný deň Lehoty na čerpanie Termínovaného úveru 2.
- (c) Termínovaný úverový záväzok 3 zanikne na konci bežného Pracovného dňa Veriteľa v posledný deň Lehoty na čerpanie Termínovaného úveru 3.

8.2. Dobrovoľné predčasné splatenie

- (a) Ak to Dlžník oznámi Veriteľovi najmenej 10 Pracovných dní vopred, môže predčasne splatiť každý Termínovaný úver alebo jeho časť.
- (b) Každé čiastočné predčasné splatenie Termínovaného úveru musí Dlžník realizovať v čiastke najmenej 100.000,- EUR.
- (c) V prípade zmeny Cenníka Veriteľa je Dlžník oprávnený, na základe oznámenia doručeného Veriteľovi najmenej 10 Pracovných dní vopred, najneskôr do 20 Pracovných dní odo dňa účinnosti príslušnej zmeny Cenníka Veriteľa, predčasne splatiť celý vtedy nesplatený Termínovaný úver.

8.3. Čiastočné predčasné splatenie Termínovaného úveru

- (a) Ak dôjde k čiastočnému predčasnému splateniu Termínovaného úveru, čiastka predčasného splatenia sa použije za úhradu Splátok v poradí od Splátky s najneskorším dňom splatnosti.
- (b) Žiadna predčasne splatená čiastka Termínovaného úveru nemôže byť znova čerpaná.

8.4. Povinné predčasné splatenie - Protiprávnosť

- (a) Veriteľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Dlžníkovi, ak sa dozvie, že plnenie povinností Veriteľa podľa Finančných dokumentov je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi. Po tom, ako Dlžníkovi bude doručené takéto oznámenie:
 - (i) Dlžník je povinný splatiť alebo predčasne splatiť Veriteľovi každý Termínovaný úver v deň stanovený podľa odseku (b) nižšie; a
 - (ii) poskytnutie Termínovaného úverového záväzku alebo jeho dotknutej časti sa bude považovať za automaticky vypovedané ku dňu doručenia oznámenia, v dôsledku čoho bude Termínovaný limit alebo jeho dotknutá časť okamžite zrušený.
- (b) V prípade podľa odseku (a) vyššie je každý Termínovaný úver splatný:
 - (i) v tridsiaty Pracovný deň nasledujúci po dni doručenia oznámenia Dlžníkovi; alebo

- (ii) ak taký deň nastane neskôr ako v deň uvedený v pododseku (i) vyššie, tridsiaty Pracovný deň po dni, kedy sa plnenie povinností Veriteľa podľa Finančných dokumentov dostane do rozporu s právnymi predpismi.
- (c) V prípade podľa odseku (a) vyššie Veriteľ nemá nárok na Úrok podľa čl. 10.1 účtovaný po dátume podľa odseku (b) vyššie, Poplatok za predčasné splatenie a Refinančné náklady. Nárok na úrok z omeškania ostáva nedotknutý.

8.5. Povinné predčasné splatenie - Zmena kontroly

- (a) Dlžník je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Veriteľovi, ak sa dozvie, že:
 - (i) akákoľvek osoba, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, získala kontrolu nad Dlžníkom; alebo
 - (ii) skupina osôb, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, konaním v zhode získala kontrolu nad Dlžníkom.
- (b) Po tom, ako Veriteľovi bude doručené oznámenie podľa odseku (a) vyššie, alebo sa Veriteľ z dôveryhodných zdrojov dozvie, že:
 - (i) akákoľvek osoba, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, získala kontrolu nad Dlžníkom; alebo
 - (ii) skupina osôb, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, konaním v zhode získala kontrolu nad Dlžníkom;

Veriteľ môže doručením oznámenia Dlžníkovi:

- (i) vypovedať Termínovaný úverový záväzok alebo jeho časť v dôsledku čoho bude Termínovaný limit alebo jeho časť zrušený ku dňu stanovenému Veriteľom v oznámení;
- (ii) vyhlásiť všetky nesplatené Termínované úvery spolu s úrokom a všetkými ďalšími platbami splatnými podľa Finančných dokumentov za okamžité splatené.
- (c) Dlžník bude viazaný oznámením Veriteľa podľa odseku (b) vyššie dňom jeho doručenia a je povinný splniť všetky podmienky a požiadavky Veriteľa určené v takomto oznámení.
- (d) V odsekoch (a) a (b) vyššie:

kontrola znamená:

kontrolu tak, ako je definovaná v § 7 odsek 19 Zákona o bankách (a v prípade akýchkoľvek budúcich zmien Zákona o bankách, ktoré budú prijaté po dni uzavretia tejto Zmluvy, kontrolu minimálne v takom rozsahu, ktorý zodpovedá definícii uvedenej v Zákone o bankách v znení platnom a účinnom v deň uzavretia tejto Zmluvy); a/alebo

právo ovplyvňovať riadenie, vedenie a chod príslušnej osoby z titulu účasti na jej základnom imaní, na základe dohody s akoukoľvek osobou, alebo inak;

konanie v zhode znamená konanie označené ako konanie v zhode v § 66b Obchodného zákonníka.

8.6. Rôzne

- (a) Každé oznámenie o predčasnom splatení alebo vypovedaní podľa tejto Zmluvy je neodvolateľné a musí špecifikovať dotknutý Termínovaný úver a Termínovaný úverový záväzok.
- (b) Každé povinné predčasné splatenie istiny musí byť realizované spolu s úrokom predčasne splatenej istiny.
- (c) S predčasným splatením Termínovaného úveru vykonaným inak ako ku koncu príslušného Úrokového obdobia je spojená povinnosť platiť Refinančné náklady.
- (d) Poskytnutie Čerpania nemožno vypovedať a žiadnu čiastku žiadneho Termínovaného úveru predčasne splatiť inak ako v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
- (e) Žiadna časť zrušeného Termínovaného limitu nemôže byť následne obnovená.
- (f) Pre odstránenie pochybností, zrušením Termínovaného limitu alebo jeho časti ani vypovedaním Termínovaného úverového záväzku alebo jeho časti nedochádza k výpovedi tejto Zmluvy ani k odstúpeniu od tejto Zmluvy.

9. ÚROKOVÉ OBDOBIA

9.1. Úrokové obdobie

- (a) Na každý Termínovaný úver sa vzťahujú po sebe nasledujúce Úrokové obdobia.
- (b) Úrokové obdobie pre Termínovaný úver je 3 mesiace.
- (c) Prvé Úrokové obdobie príslušného Termínovaného úveru začína v Deň čerpania tohto Termínovaného úveru a každé nasledujúce Úrokové obdobie tohto Termínovaného úveru začína v deň nasledujúci po uplynutí predchádzajúceho Úrokového obdobia.

9.2. Konsolidácia Termínovaných úverov

Pokiaľ sa Veriteľ nerozhodne inak, nasledujúci Pracovný deň po (i) uplynutí Lehoty na čerpanie; alebo (ii) dni, kedy došlo k úplnému vyčerpaniu príslušného Termínovaného úverového záväzku (podľa toho, čo nastane skôr), budú všetky vtedy prebiehajúce Úrokové obdobia pre všetky Termínované úvery ukončené a všetky Termínované úvery sa skonsolidujú do jedného Termínovaného úveru, pre ktorý začne plynúť nové Úrokové obdobie v dĺžke 3 mesiace.

9.3. Konečný deň splatnosti

Ak by inak Úrokové obdobie skončilo po Konečnom dni splatnosti, bude automaticky skrátené tak, aby skončilo v Konečný deň splatnosti.

9.4. Oznámenie o Úrokovom období

Na základe písomnej žiadosti Dlžníka Veriteľ oznámi Dlžníkovi dĺžku aktuálneho Úrokového obdobia.

10. ÚROK

10.1. Výpočet úroku

Sadzba úroku z každého Termínovaného úveru na príslušné Úrokové obdobie bude stanovovaná Veriteľom ako percentuálna sadzba p.a. daná súčtom:

- (i) EURIBORu; a
- (ii) Marže.

10.2. Platenie úroku

S výnimkou prípadov, kde táto Zmluva výslovne ustanovuje inak, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi úrok z každého Termínovaného úveru v posledný deň príslušného Úrokového obdobia. Pokiaľ je Úrokové obdobie dlhšie ako mesiac, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi úrok v mesačných intervaloch, vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca.

10.3. Úrok z omeškania

- (a) Ak Dlžník nezaplatí včas čiastku splatnú podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, je povinný zaplatiť Veriteľovi okamžite úrok z omeškania z dlžnej čiastky odo dňa jej splatnosti až do jej zaplatenia.
- (b) Úrok z omeškania je v prípade Termínovaného úveru a všetkých dlžných čiastok súvisiacich s Termínovaným úverom (vrátane úrokov z Termínovaného úveru, poplatkov za dostupnosť finančných prostriedkov, Refinančných nákladov) dohodnutý v sadzbe o 5 % p.a. vyššej než je sadzba úroku, ktorý by bol splatný z dlžnej čiastky, ak by táto bola Termínovaným úverom denominovaným v mene splatnej a nezaplatennej čiastky. Pre tento účel je Veriteľ oprávnený určiť Úrokové obdobia v trvaní do troch mesiacov a pre každé Úrokové obdobie určiť Deň stanovenia úrokovej sadzby.

10.4. Oznámenie o úrokovej sadzbe

Na základe písomnej žiadosti Dlžníka Veriteľ oznámi Dlžníkovi úrokovú sadzbu, ktorú určil podľa tejto Zmluvy.

11. POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY

11.1. Obstarávateľský poplatok

Za obstaranie financovania podľa tejto Zmluvy v znení Dodatku 1 je Dlžník povinný v deň uzavretia Dodatku 1 (alebo v nasledujúci Pracovný deň) zaplatiť Veriteľovi jednorazový poplatok vo výške 3.482,98 EUR.

11.2. Poplatky za dostupnosť finančných prostriedkov

- (a) Za dostupnosť finančných prostriedkov Termínovaného úverového záväzku 3 podľa tejto Zmluvy je Dlžník povinný platiť Veriteľovi poplatok za dostupnosť finančných prostriedkov vypočítaný ako 0,10 % p.a. z nečerpanej čiastky Termínovaného úverového záväzku 3 za každý deň počas Lehoty na čerpanie pre Termínovaný úver 3.
- (b) Prvá platba poplatku podľa odseku (b) vyššie je splatná v posledný deň mesiaca, v ktorom bol uzavretý Dodatok 1 a ďalšie jeho splátky sú splatné v mesačných intervaloch odo dňa splatnosti prvej splátky. Posledná splátka tohto poplatku je splatná v deň, kedy dôjde k zániku

Termínovaného úverového záväzku 3 alebo k zrušeniu Termínovaného limitu 3, najneskôr však v Konečný deň splatnosti.

11.3. Poplatok za predčasné splatenie

Za predčasné splatenie Termínovaného úveru je Dlžník povinný platiť poplatok v nasledujúcej výške:

- (i) v prípade predčasného splatenia vykonaného kedykoľvek do 30.9.2021 (vrátane): 3% z predčasne splatenej čiastky;
- (ii) v prípade predčasného splatenia vykonaného kedykoľvek od 1.10.2021 do 30.9.2022 (vrátane): 2% z predčasne splatenej čiastky;
- (iii) v prípade predčasného splatenia vykonaného kedykoľvek po 30.9.2022: 1% z predčasne splatenej čiastky.

11.4. Výdavky

Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi primeranú čiastku (vrátane výdavkov na právnych poradcov Veriteľa), ktorú Veriteľ vynaložil alebo vynaloží v súvislosti s:

- (i) prípravou a vyhotovením dodatku alebo inej zmeny ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na základe žiadosti Dlžníka;
- (ii) prípravou a vyhotovením akéhokoľvek súhlasu alebo vyjadrenia, o ktoré Dlžník Veriteľa požiada podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu;
- (iii) plnením, ochranou alebo uplatnením ktoréhokoľvek práva Veriteľa podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu.

11.5. Cenník Veriteľa

- (a) Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi všetky príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa platného v čase účtovania poplatku alebo odplaty.
- (b) Príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa platné v čase uzavretia tejto Zmluvy sú uvedené ako Príloha 7.
- (c) Každá zmena v Cenníku Veriteľa bude zverejnená jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa a na internetovej stránke Veriteľa. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná dňom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny.

12. PLATOBNÉ PODMIENKY

12.1. Miesto

S výnimkou prípadov, ak by niektorý Finančný dokument ustanovoval povinnosť vykonať platbu inak, každá platba každou Zmluvnou stranou podľa každého Finančného dokumentu musí byť uhradená v prospech príslušnej oprávnenej Zmluvnej strany na účet, ktorého údaje boli príslušnej dotknutej Zmluvnej strane naposledy oznámené oprávnenu Zmluvnou stranou (najneskôr však päť Pracovných dní pred dňom splatnosti príslušnej platby). Tým nie je dotknutá povinnosť Veriteľa vykonať platbu predstavujúcu čerpanie Termínovaného úveru na účet uvedený v príslušnej Žiadosti.

12.2. Splatnosť mimo Pracovný deň

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené niečo iné, v prípade, ak je akákoľvek čiastka podľa Finančných dokumentov splatná v deň, ktorý nie je Pracovným dňom, bude takáto čiastka splatná v nasledujúci Pracovný deň.

12.3. Valuta

Každá platba každou Zmluvnou stranou podľa každého Finančného dokumentu musí byť uhradená na účet príslušnej oprávnenej Zmluvnej strany valutou dňa splatnosti príslušnej platby.

12.4. Mena

S výnimkou prípadov, ak by niektorý Finančný dokument ustanovoval povinnosť vykonať platbu inak, mena platieb podľa Finančných dokumentov je stanovená nasledovne:

- (i) platba istiny Termínovaného úveru musí byť vykonaná v mene, v ktorej je Termínovaný úver denominovaný;
- (ii) platba úroku musí byť vykonaná v mene, v ktorej je denominovaná čiastka, z ktorej sa úrok platí;
- (iii) platba náhrady výdavku musí byť vykonaná v mene, v ktorej bol výdavok vynaložený;
- (iv) každá iná platba podľa Finančného dokumentu musí byť vykonaná v EUR.

12.5. Všeobecné ustanovenie o splatnosti

- (a) Ak vo Finančnom dokumente nie je uvedené, kedy sa platba stáva splatnou, takáto platba je splatná vždy najneskôr do troch Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy oprávnenej Zmluvnej strany povinnej Zmluvnej strane na jej zaplatenie.
- (b) Veriteľ je oprávnený, v deň splatnosti každej istiny, každého úroku a každého poplatku, odplaty alebo výdavku podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu tieto zaúčtovať prednostne na ťarchu Dlžníkovho účtu, a pokiaľ by na ňom nebol dostatok peňažných prostriedkov, na ťarchu ktoréhokoľvek účtu Dlžníka vedeného u Veriteľa.

12.6. Započítanie

- (a) Zmluvné strany sa dohodli, v rozsahu v akom to právne predpisy pripúšťajú, že vylučujú právo Dlžníka započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči Veriteľovi oproti akejkoľvek pohľadávke Veriteľa podľa Finančných dokumentov.
- (b) Veriteľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Dlžníkovi na základe ktoréhokoľvek Finančného dokumentu proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Dlžník voči Veriteľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Veriteľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije Výmenný kurz platný v čase prepočítania.

13. ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA

13.1. Vyhlásenia

Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 13 je pravdivé v deň uzavretia tejto Zmluvy.

13.2. Právny STATUS

Dlžník je akciovou spoločnosťou riadne a platne založenou a platne existujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky a má riadne oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť, ktorú vykonáva.

13.3. Oprávnenie, platnosť a záväznosť

- (a) Dlžník je oprávnený uzavrieť každý Finančný dokument, ktorého je zmluvnou stranou a plniť všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal.
- (b) Každý Finančný dokument, ktorého je Dlžník zmluvnou stranou je platný, pre neho záväzný a voči nemu vykonateľný. Uzavretie každého Finančného dokumentu, ktorého je Dlžník zmluvnou stranou a plnenie jeho povinností podľa takého Finančného dokumentu nie sú v rozpore so žiadnym právnym predpisom, povinnosťou alebo obmedzením, ktorým je Dlžník viazaný.

13.4. Účtovná závierka

Auditovaná individuálna [konsolidovaná] účtovná závierka Dlžníka naposledy doručená Veriteľovi (ktorou pre odstránenie pochybnosti je, pokiaľ ide o Dlžníka a ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, Pôvodná účtovná závierka):

- (i) bola pripravená v súlade so slovenskými účtovnými predpismi, ktoré boli konzistentne aplikované počas celého účtovného obdobia, za ktoré bola pripravená;
- (ii) poskytuje verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom účtovníctva Dlžníka a o finančnej situácii Dlžníka ku dňu, ku ktorému bola vyhotovená,

s výnimkou prípadu, ak je v takejto účtovnej závierke uvedené niečo iné.

13.5. Žiadna podstatná negatívna zmena

Odo dňa ku ktorému bola vyhotovená Pôvodná účtovná závierka nedošlo ku žiadnej zmene v Dlžníkovej [konsolidovanej] finančnej situácii, ktorá by mohla mať Podstatný nepriaznivý dopad.

13.6. Spory

Neprebíha ani nehrozí žiaden spor ani konanie (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili pre Dlžníka nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad, s výnimkou sporov uvedených v prílohe 6.

13.7. Zabezpečenie

Dlžník, ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, nezriadil Zabezpečenie na svoj existujúci ani budúci majetok ani nevykonal žiaden úkon na základe ktorého by došlo k vzniku Zabezpečenia na existujúci alebo budúci majetok Dlžníka, okrem:

- (i) Zabezpečenia v prospech samotného Veriteľa;
- (ii) Zabezpečenia, ktoré uvádza Príloha 4; a
- (iii) Zabezpečenia vo forme zádržného práva, ktoré vzniká zo zákona pri bežných činnostiach vykonávaných Dlžníkom.

13.8. Správnosť informácií

Každá informácia predložená Dlžníkom Veriteľovi v súvislosti s ktorýmkoľvek z Finančných dokumentov je správna a pravdivá ku dňu, ktorým je datovaná alebo (ak je to v informácii alebo v súvislosti s ňou výslovne uvedené), ku dňu kedy bola predložená. Dlžník neopomenul predložiť Veriteľovi žiadnu informáciu, ktorej predloženie by spôsobilo, že iná informácia, ktorá bola Veriteľovi predložená je nepravdivou alebo zavádzajúcou v akomkoľvek podstatnom ohľade.

13.9. Dane

Dlžník je oprávnený vykonať každú platbu podľa každého z Finančných dokumentov, ktorého je zmluvnou stranou bez Daňovej zrážky.

13.10. Notárska zápisnica

Ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, s výnimkou Veriteľa (ak vôbec), Dlžník neuznal žiaden svoj dlh formou vykonateľnej notárskej zápisnice voči žiadnej osobe s výnimkou uznania dlhu uvedených v Príloha 4.

13.11. Uznanie záväzku

Svojim podpisom na tejto Zmluve Dlžník potvrdzuje a uznáva (podľa §323 Obchodného zákonníka) v celom rozsahu svoj záväzok (i) splatiť všetky Veriteľom poskytnuté peňažné prostriedky podľa tejto Zmluvy, spolu s príslušenstvom; (ii) uhradiť poplatky a odplaty splatné podľa tejto Zmluvy; a (iii) splniť všetky ostatné záväzky stanovené mu touto Zmluvou. Dlžník potvrdzuje, že záväzky stanovené mu touto Zmluvou sú dostatočne určité na to, aby mohli byť predmetom uznania. Dlžník potvrdzuje, že Veriteľ je oprávnený v dobrej viere sa na toto uznanie záväzkov spoliehať pre účely akéhokoľvek úkonu Veriteľa podľa Zákona o konkurze.

13.12. Ochrana životného prostredia

Dlžník dodržiava vo všetkých podstatných ohľadoch všetky právne predpisy a záväzné rozhodnutia, nariadenia, licencie (bez ohľadu na ich formu a názov) vydané príslušnými orgánmi týkajúce sa ochrany životného prostredia, ktoré sa na neho vzťahujú.

13.13. Zákon o bankách

- (a) Dlžník nie je osobou s osobitným vzťahom k Veriteľovi v zmysle § 35 Zákona o bankách.
- (b) Dlžník v zmysle § 89 Zákona o bankách uzatvára každý Finančný dokument a vykonáva obchod dohodnutý v každom Finančnom dokumente vo vlastnom mene a na vlastný účet, pričom pri vykonaní akejkoľvek platby na základe každého Finančného dokumentu použije výhradne peňažné prostriedky, ktoré budú jeho vlastníctvom.

- (c) Dlžník bol informovaný Veriteľom o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby každého Termínovaného úveru a o odplatách a poplatkoch, ktoré je povinný platiť podľa tejto Zmluvy v súlade s § 37 ods. 2 Zákona o bankách.

13.14. Zopakovanie vyhlásení

- (a) Každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 13 sa bude považovať za zopakované Dlžníkom v deň každej Žiadosti a vždy v prvý deň každého Úrokového obdobia.
- (b) Má sa za to, že každým zopakovaním vyhlásenia podľa odseku (a) vyššie Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že vyhlásenie je pravdivé, pričom vyhlásenie sa vzťahuje na okolnosti existujúce v čase jeho zopakovania.

14. INFORMAČNÉ POVINNOSTI

14.1. Účtovné závierky a účtovné výkazy

- (a) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi:
 - (i) svoju auditovanú individuálnu účtovnú závierku a pokiaľ má Dlžník povinnosť konsolidácie aj konsolidovanú účtovnú závierku za každé z jeho účtovných období; a
 - (ii) svoje priebežné účtovné výkazy za každý účtovný štvrťrok každého z jeho účtovných období.
- (b) Každý z dokumentov podľa odseku (a) vyššie musí byť doručený Veriteľovi bez zbytočného odkladu po jeho vyhotovení, avšak v každom prípade najneskôr:
 - (i) pokiaľ ide o Dlžníkovu auditovanú individuálnu účtovnú závierku a konsolidovanú účtovnú závierku, do 95 dní;
 - (ii) pokiaľ ide o Dlžníkovy priebežné účtovné výkazy, do 30 dní,odo dňa skončenia príslušného obdobia, za ktoré je vyhotovovaný.

14.2. Forma účtovnej závierky a účtovných výkazov

- (a) Dlžník je povinný zabezpečiť, aby každý z dokumentov podľa odseku (a) článku 14.1 poskytoval verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom jeho účtovníctva a o finančnej situácii (v prípade konsolidovaného dokumentu, konsolidovanej) Dlžníka ku dňu, ku ktorému bol vyhotovený.
- (b) Dlžník je povinný Veriteľovi oznámiť:
 - (i) každú zmenu v postupoch, podľa ktorých sa vyhotovuje jeho auditovaná individuálna účtovná závierka a/alebo konsolidovaná účtovná závierka; a
 - (ii) ďalšie informácie v takom rozsahu, aby umožnili Veriteľovi vykonať porovnanie finančnej situácie Dlžníka pred zmenou a po zmene.

14.3. Rôzne informácie

Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi:

- (i) kópie všetkých podstatných dokumentov, ktoré doručuje všetkým svojim veriteľom alebo skupine svojich veriteľov v čase, kedy sú zasielané ich ostatným príjemcom;

- (ii) informácie o akomkoľvek existujúcom alebo hroziacom spore alebo konaní (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili pre neho nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa takéto informácie dozvedel;
- (iii) zoznam ním Ovládaných osôb a zoznam jeho Ovládajúcich osôb, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal; a
- (iv) každú ďalšiu informáciu týkajúcu sa plnenia jeho povinností podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu alebo jeho finančnej situácie alebo finančnej situácie Skupiny ako celku, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal.

14.4. Prístup k informáciám

Dlžník je povinný bez zbytočného odkladu umožniť Veriteľovi na jeho požiadanie prístup k informáciám (vrátane prístupu k dokumentom, do priestorov a k majetku Dlžníka), aké bude Veriteľ požadovať za účelom preverenia plnenia povinností Dlžníka podľa Finančných dokumentov a pravdivosti a správnosti informácií predložených Veriteľovi.

14.5. Oznámenie o Prípade porušenia zmluvy

- (a) Dlžník je povinný oznámiť Veriteľovi, že došlo k Prípadu porušenia zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tom dozvie.
- (b) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi na jeho požiadanie vyhlásenie, ktoré musí byť podpísané osobou alebo osobami oprávnenými konať za Dlžníka navonok, v ktorom vyhlási buď, že Prípade porušenia zmluvy nepretrváva alebo, ak pretrváva, podrobné informácie o Prípade porušenia zmluvy a opatreniach, ktoré Dlžník podnikol na jeho nápravu.

15. FINANČNÉ UKAZOVATELE A OBMEDZENIA

15.1. Definície

V tejto Zmluve:

Opatrenie znamená Opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 3. decembra 2014 č. MF/23377/2014-74, uverejnené v Zbierke zákonov SR v čiastke 112/2014 pod číslom 388/2014, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o individuálnej účtovnej závierke a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre veľké účtovné jednotky a subjekty verejného záujmu, v znení neskorších predpisov, vrátane znenia predpisu nahrádzajúceho uvedený predpis.

Posudzované obdobie znamená finančný štvrťrok Dlžníka.

S znamená súvahu Dlžníka za Posudzované obdobie, zostavenú v súlade s Opatrením. Odkaz vo forme **Sxxx**, kde sú namiesto "x" použité číslice, je odkazom na riadok súvahy s príslušným číslom, pričom do výpočtov vstupujú netto hodnoty.

V znamená výkaz ziskov a strát Dlžníka za Posudzované obdobie, zostavený v súlade s Opatrením. Odkaz vo forme **Vxxx**, kde sú namiesto "x" použité číslice je odkazom na riadok výkazu ziskov a strát s príslušným číslom.

EBITDA = V028 Pridaná hodnota - V015 Osobné náklady - V020 Dane a poplatky.

15.2. Výklad

- (a) S výnimkou prípadu, ak by v tejto Zmluve bolo uvedené inak, každý účtovný pojem použitý v tomto článku 15 sa bude vykladať v súlade s významom, ktorý mu dávajú účtovné štandardy používané pre účely vyhotovenia účtovnej závierky alebo účtovných výkazov Dlžníka, ktoré sú predkladané Veriteľovi podľa tejto Zmluvy.
- (b) Údaj v mene inej ako EUR sa do tejto meny prepočíta podľa:
- (i) Výmenného kurzu v príslušný deň, kedy sa vykonáva výpočet; alebo
 - (ii) ak sa výpočet robí k poslednému dňu Posudzovaného obdobia, výmenný kurz, ktorý bol použitý Dlžníkom pre účely vyhotovenia jeho účtovnej závierky alebo účtovných výkazov vyhotovených k poslednému dňu toho istého Posudzovaného obdobia.
- (c) Pri žiadnom výpočte podľa tohto článku 15 nesmie byť žiadna položka pripočítaná alebo odpočítaná viac ako jeden krát.
- (d) Veriteľ je oprávnený, avšak nie povinný, pre účely výpočtu akejkoľvek veličiny podľa tohto článku 15 posudzovať akúkoľvek transakciu alebo účtovnú operáciu podľa jej skutočného obsahu a nie podľa toho, ako bola charakterizovaná v príslušných účtovných dokumentoch.

15.3. Anualizovaná doba návratnosti úročených zdrojov z EBITDA

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby jeho Anualizovaná doba návratnosti úročených zdrojov z EBITDA, vypočítaná ako $(S112 \text{ Dlhodobé zmenky na úhradu} + S113 \text{ Vydané dlhopisy} + S121 \text{ Dlhodobé bankové úvery} + S139 \text{ Bežné bankové úvery} + S140 \text{ Krátkodobé finančné výpomoci}) / ((EBITDA / \text{počet mesiacov od začiatku roka}) * 12)$ k poslednému dňu každého Posudzovaného obdobia nebola dlhšia ako 4 roky.

15.4. EBITDA Marža

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby jeho EBITDA Marža vypočítaná ako $(EBITDA / (V03 \text{ Tržby za predaj tovaru} + V04 \text{ Tržby z predaja vlastných výrobkov} + V05 \text{ Tržby z predaja služieb})) * 100$ k poslednému dňu každého Posudzovaného obdobia bola minimálne 22%.

15.5. Platobný styk

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby počnúc 1.4.2018 najmenej 90 % z menovitej hodnoty všetkých platieb v každej jednotlivej mene používanej Dlžníkom bolo realizovaných prostredníctvom účtov Dlžníka vedených Veriteľom..

16. VŠEOBECNÉ POVINNOSTI**16.1. Všeobecné ustanovenia**

Dlžník je povinný dodržať povinnosti uvedené v tomto článku 16.

16.2. Povolenia

Dlžník musí získať každé povolenie, ktoré môže byť potrebné na splnenie jeho povinností podľa každého Finančného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou alebo na platnosť a účinnosť takehoto Finančného dokumentu, ako aj zabezpečiť, aby takéto povolenie bolo stále účinné a aby jeho podmienky (ak boli určené) boli stále splnené.

16.3. Zákaz poskytnúť Zabezpečenie

- (a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie zriadiť Zabezpečenie na svoj existujúci alebo budúci majetok ani dovoliť, aby došlo k vzniku Zabezpečenia k jeho existujúcemu alebo budúceму majetku.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - (i) Zabezpečenie zriadené každým Dokladom o zabezpečení;
 - (ii) Zabezpečenie uvedené v zozname uvedenom ako Príloha 4 v tom rozsahu, v ktorom neskôr nedôjde k zvýšeniu čiastky pohľadávky, ktorú takéto Zabezpečenie zabezpečuje proti čiastke uvedenej v zozname uvedenom ako Príloha 4;
 - (iii) Zabezpečenie vo forme zádržného práva, ktoré vzniká zo zákona pri bežných činnostiach vykonávaných Dlžníkom;
 - (iv) Zabezpečenie zriadené s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

16.4. Zákaz nakladania s majetkom

- (a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie nakladať so žiadnym svojím majetkom.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - (i) nakladanie s majetkom pri výkone bežnej podnikateľskej činnosti osoby, ktorá s majetkom nakladá a za bežných trhových podmienok;
 - (ii) nakladanie s majetkom, ktorého výsledkom je zadováženie podobného majetku vyššej hodnoty;
 - (iii) nakladanie s majetkom, kde celková súhrnná účtovná hodnota majetku, s ktorým bolo nakladané nepresiahne 2 000 000,- EUR počas jedného kalendárneho roka;
 - (iv) nakladanie s majetkom s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

16.5. Finančný dlh

- (a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie uzavrieť transakciu, ktorá môže spôsobiť alebo umožniť vznik Finančného dlhu Dlžníka alebo viesť k vzniku Finančného dlhu voči Dlžníkovi.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - (i) transakcie, z ktorých môže vzniknúť Finančný dlh na základe Finančných dokumentov;
 - (ii) transakciu alebo transakcie, z ktorých vzniknutý Finančný dlh Dlžníka (počítané podľa jeho súhrnnej istiny) nemôže prekročiť v žiaden moment čiastku 1 000 000,- EUR;
 - (iii) transakciu alebo transakcie, z ktorých môže vzniknúť Finančný dlh, ktorý vznikne s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

16.6. Postavenie záväzkov

Dlžník musí zabezpečiť, aby jeho platobné záväzky vyplývajúce z Finančných dokumentov mali postavenie aspoň rovnaké (*pari passu*) ako postavenie jeho akýchkoľvek iných súčasných a budúcich nezabezpečených platobných záväzkov, s výnimkou záväzkov, ktoré sú uspokojované prednostne na základe zákona.

16.7. Zmena hlavného predmetu podnikateľskej činnosti

Dlžník musí zabezpečiť, aby v Hlavnom predmete podnikateľskej činnosti Dlžníka nedošlo k žiadnej podstatnej zmene.

16.8. Zlúčenie, splynutie, rozdelenie, zmena právnej formy

Dlžník nie je oprávnený uskutočniť zlúčenie ani splynutie so žiadnou inou osobou, ani rozdelenie na viacero osôb, ani zmeniť svoju právnu formu s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci súhlas.

16.9. Majetkové účasti

- (a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie žiadnym spôsobom nadobudnúť žiadnu majetkovú účasť v inej právnickej osobe.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - (i) nadobudnutie majetkovej účasti v inej právnickej osobe ak celková súhrnná nadobúdacia hodnota nadobudnutých majetkových účastí nepresiahne 500 000,- EUR počas jedného kalendárneho roka;
 - (ii) nadobudnutie majetkovej účasti v inej právnickej osobe s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

16.10. Poistenie

Dlžník je povinný poistiť svoj majetok a zodpovednosť za svoju činnosť v rozsahu a spôsobom, ktorým by s náležitou starostlivosťou bežne postupoval iný subjekt vykonávajúci činnosti a vlastníaci majetok porovnateľné s činnosťami a majetkom Dlžníka.

16.11. Notárska zápisnica

- (a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník neuzná žiaden svoj dlh voči žiadnej osobe formou vykonateľnej notárskej zápisnice.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - (i) uznanie dlhu formou vykonateľnej notárskej zápisnice v prospech Veriteľa;
 - (ii) uznanie dlhu formou vykonateľnej notárskej zápisnice s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

16.12. Povinnosti Dlžníka v súvislosti so zverejnením Zmluvy ako Povinne zverejňovanej zmluvy podľa Zákona o slobodnom prístupe k informáciám

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby:

- (i) Zmluva (vrátanej jej dodatkov) bola bezodkladne po jej uzatvorení zverejnená na domovskej internetovej stránke (webovom sídle) Dlžníka v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám.
- (ii) až do úplného vysporiadania všetkých záväzkov Zmluvných strán zo Zmluvy bola Zmluva (vrátanej jej dodatkov) v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám zverejnená na domovskej internetovej stránke (webovom sídle) Dlžníka.

16.13. Záložné právo na pohľadávky

Dlžník je povinný najneskôr do 15.2.2017, predložiť Veriteľovi originál výpisu z notárskeho centrálného registra záložných práv preukazujúci registráciu záložného práva na pohľadávky v prospech Veriteľa zriadeného zmluvou podľa bodu 1 Prílohy 2 tejto Zmluvy na prvom mieste pre účely uspokojenia zabezpečenej pohľadávky.

16.14. Vykonateľná notárska zápisnica

Dlžník je povinný do 5 Pracovných dní od nadobudnutia účinnosti Dodatku 1 predložiť Veriteľovi Vykonateľnú notársku zápisnicu zohľadňujúcu zmeny vykonané Dodatkom 1.

16.15. Sankcie

- (a) Člen Skupiny nesmie požičať, vyplatiť alebo inak poskytnúť akékoľvek peňažné prostriedky získané na základe tejto Zmluvy priamo alebo nepriamo:
 - (iii) na účely financovania alebo refinancovania akýchkoľvek obchodných alebo iných aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú; alebo
 - (iv) akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý by mohol viesť k porušeniu Sankcií akoukoľvek osobou alebo k tomu, že člen Skupiny alebo člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu sa stane Sankcionovanou osobou.
- Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny a ani žiaden člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu nesmie byť účastníkom akejkoľvek transakcie, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie.
- (b) Člen Skupiny nesmie na uskutočnenie akejkoľvek platby podľa Finančných dokumentov použiť prostriedky pochádzajúce z akýchkoľvek aktivít Sankcionovanej osoby alebo akýchkoľvek transakcií so Sankcionovanou osobou, alebo z akýchkoľvek aktivít, ktoré sú v rozpore so Sankciami.
 - (c) Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník a člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu je povinný zaviesť a uplatňovať primerané kontrolné mechanizmy za účelom prevencie akejkoľvek aktivity, ktorá by bola v rozpore s týmto článkom.

17. PRÍPAD PORUŠENIA ZMLUVY

17.1. Prípady porušenia zmluvy

Každá zo skutočností uvedených v tomto článku 17 je Prípacom porušenia zmluvy bez ohľadu na to, či jej nastanie mohli Dlžníci alebo iná osoba ovplyvniť, ak nie je ďalej uvedené inak.

17.2. Nezaplatenie

Dlžník nezaplatí čiastku dlžnú podľa Finančného dokumentu v deň jej splatnosti spôsobom vyžadovaným Finančnými dokumentmi s výnimkou prípadu, ak sú zároveň splnené nasledujúce podmienky:

- (i) omeškanie Dlžníka je spôsobené výlučne technickou alebo administratívnou chybou; a
- (ii) Dlžník dlžnú čiastku zaplatil najneskôr do troch Pracovných dní odo dňa jej splatnosti.

17.3. Porušenie inej povinnosti

- (a) Dlžník nedodrží povinnosť vyplývajúcu mu z článku 14.5, článku 15 alebo z článku 16.
- (b) Dlžník nedodrží povinnosť vyplývajúcu mu z akéhokoľvek iného ustanovenia ktoréhokoľvek Finančného dokumentu ako sú ustanovenia uvedené v odseku (a) vyššie a ako je článok 17.2 alebo z akejkoľvek inej zmluvy uzatvorenej s Veriteľom s výnimkou uvedenou v odseku (c) nižšie.
- (c) Udalosť uvedená v odseku (b) vyššie nie je Prípacom porušenia zmluvy, ak:
 - (i) je možné nedodržanie povinnosti napraviť; a zároveň
 - (ii) dôjde k náprave takéhoto nedodržania povinnosti v lehote desať Pracovných dní od skoršieho z nasledujúcich dní:
 - (A) dňa, kedy Dlžník dostal upozornenie o Prípade porušenia zmluvy od Veriteľa; alebo
 - (B) dňa, kedy sa Dlžník dozvedel o takomto nedodržaní povinnosti.

17.4. Nepravdivosť vyhlásenia

- (a) Ktorékoľvek z vyhlásení, ktoré bolo urobené alebo ktoré sa považovalo za zopakované Dlžníkom v ktoromkoľvek z Finančných dokumentov bolo nepravdivé v deň, kedy bolo urobené alebo v deň, kedy sa považovalo za zopakované s výnimkou uvedenou v odseku (b) nižšie.
- (b) Udalosť uvedená v odseku (a) vyššie nie je Prípacom porušenia zmluvy, ak:
 - (i) okolnosti, ktoré spôsobili nepravdivosť urobeného alebo zopakovaného vyhlásenia je možné odstrániť; a zároveň
 - (ii) takéto okolnosti sú odstránené v lehote desať Pracovných dní od skoršieho z nasledujúcich dní:

- (A) dňa, kedy Dlžník dostal upozornenie o Prípade porušenia zmluvy od Veriteľa; alebo
- (B) dňa, kedy sa Dlžník dozvedel o vzniku takýchto okolností.

17.5. Porušenie povinností voči iným veriteľom

Ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu k Dlžníkovi:

- (i) akákoľvek čiastka jeho Finančného dlhu nie je zaplatená najneskôr tri dni po dni jej splatnosti;
- (ii) akákoľvek čiastka jeho Finančného dlhu sa stane predčasne splatnou alebo splatnou na prvé požiadanie veriteľa alebo hrozí, že sa tak stane, v dôsledku porušenia povinností Dlžníkom;
- (iii) dôjde k vypovedaniu úveru alebo inej podobnej transakcie, ktorá môže spôsobiť alebo umožniť vznik jeho Finančného dlhu, v dôsledku porušenia povinností Dlžníkom;

s výnimkou prípadu, ak celková súhrnná čiastka Finančného dlhu, o ktorý ide v odsekoch (i) až (iii) vyššie je nižšia než 33 000,- EUR.

17.6. Insolventnosť/predĺženie

Ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu ku ktorémukoľvek členovi Skupiny:

- (i) stane sa alebo môže byť považovaný za platobne neschopného alebo predĺženého pre účely akéhokoľvek právneho predpisu, ktorý sa na neho vzťahuje;
- (ii) vyhlási alebo uzná voči svojmu veriteľovi alebo akejkoľvek inej osobe svoju neschopnosť splácať svoje dlžné čiastky v čase ich splatnosti;
- (iii) vyhlási zastavenie platieb alebo úmysel zastaviť platby veriteľom;
- (iv) začne rokovanie s viacerými veriteľmi o akejkoľvek reštrukturalizácii svojho dlhu.

17.7. Začatie konkurzného, reštrukturalizačného alebo podobného konania alebo likvidácie

- (a) S výnimkou uvedenou v odseku (b) nižšie, ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu ku ktorémukoľvek členovi Skupiny:
 - (i) akákoľvek osoba iná ako člen Skupiny podá návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok člena Skupiny, na povolenie reštrukturalizácie člena Skupiny alebo na začatie iného podobného konania v akejkoľvek krajine;
 - (ii) člen Skupiny podá návrh na vyhlásenie konkurzu na svoj majetok, na reštrukturalizáciu na svoj majetok alebo na začatie iného podobného konania v akejkoľvek krajine;
 - (iii) dôjde k ustanoveniu dočasného správcu, núteného správcu alebo akejkoľvek inej osoby, ktorá preberie všetky alebo časť právomocí štatutárneho orgánu člena Skupiny;
 - (iv) spoločník člena Skupiny alebo príslušný orgán člena Skupiny prijali rozhodnutie o zrušení člena Skupiny s likvidáciou.

- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na prípad, ak:
 - (i) ide o podanie návrhu podľa pododseku (i) odseku (a) vyššie; a
 - (ii) dotknutý člen Skupiny má k dispozícii k okamžitej úhrade čiastku, pre ktorú bol návrh podľa pododseku (i) odseku (a) vyššie podaný a takúto dispozíciu doloží notárskym depozitom alebo iným podobným dohovorom prijateľným pre Veriteľa.

17.8. Návrh na exekúciu alebo výkon rozhodnutia

Voči Dlžníkovi bude podaný návrh na exekúciu alebo na podobné konanie, ktorého účelom je nútený výkon právoplatného rozhodnutia ohľadom čiastky, ktorá je vyššia ako 200 000,-EUR.

17.9. Zastavenie výkonu činnosti

Dlžník prestane vykonávať alebo nastali okolnosti (vrátane zámeru Dlžníka), ktoré môžu smerovať k zastaveniu vykonávania jeho Hlavného predmetu podnikateľskej činnosti.

17.10. Platnosť a účinnosť Finančných dokumentov

- (a) Plnenie povinnosti Dlžníka podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi alebo to Dlžník tvrdí.
- (b) Ktorýkoľvek Finančný dokument nie je platný alebo Dlžník spochybňuje jeho platnosť z akýchkoľvek dôvodov alebo prejaví svoj úmysel odstúpiť od ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou alebo vypovedať takýto Finančný dokument.

17.11. Zmena vlastníckej štruktúry

- (a) S výnimkou prípadov podľa odseku (b) nižšie, Prípados porušenia zmluvy je ak jednou alebo viacerými navzájom súvisiacimi alebo nesúvisiacimi transakciami dôjde, oproti stavu existujúcemu v ktorýkoľvek okamih po dni uzavretia tejto Zmluvy, k akejkoľvek zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dlžníka.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na prípad, ak:
 - (i) k zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dlžníka dôjde medzi existujúcimi akcionármi pričom v dôsledku takejto zmeny žiaden existujúci akcionár Dlžníka nezíska podiel na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach v Dlžníkovi vyšší ako 50%; alebo
 - (ii) k zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dlžníka dal predchádzajúci súhlas Veriteľ.

17.12. Podstatný nepriaznivý dopad

Nastane skutočnosť alebo viac navzájom súvisiacich alebo aj nesúvisiacich skutočností, ktoré podľa preukázaného názoru Veriteľa budú mať Podstatný nepriaznivý dopad.

17.13. Rozpor s právnymi predpismi

Veriteľ sa z dôveryhodných zdrojov dozvedel, že konanie ktorejkoľvek z nasledujúcich osôb:

- (i) Dlžníka;
- (ii) ktorejkoľvek Dlžníkom Ovládanej osoby;

- (iii) ktorejkoľvek Ovládajúcej osoby Dlžníka;
- (iv) ktorejkoľvek osoby poskytujúcej Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov;
- (v) ktorejkoľvek osoby oprávnenej konať za Dlžníka, za ktorúkoľvek Dlžníkom Ovládanú osobu a/alebo za ktorúkoľvek Ovládajúcu osobu Dlžníka;
- (vi) ktorejkoľvek osoby oprávnenej konať za ktorúkoľvek osobu poskytujúcu Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov;

odporuje právnym predpisom alebo ich obchádza, alebo je v rozpore s dobrými mravmi alebo so zásadami poctivého obchodného styku.

17.14. Sankcie

Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny alebo ktorýkoľvek člen štatutárneho alebo iného orgánu ktorejkoľvek z uvedených osôb sa stane:

- (iii) Sankcionovanou osobou;
- (iv) účastníkom akejkoľvek transakcie alebo akéhokoľvek iného konania, v dôsledku ktorého by sa mohol stať Sankcionovanou osobou;
- (v) cieľom (alebo účastníkom) akéhokoľvek nároku, vyšetrovania alebo iného konania v akejkoľvek súvislosti so Sankciami;
- (vi) účastníkom akejkoľvek transakcie alebo inej aktivity, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie; alebo

účastníkom akýchkoľvek obchodných alebo iných transakcií alebo aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú

17.15. Dôsledky Prípady porušenia zmluvy

- (a) Ak nastal Prípady porušenia zmluvy, pokiaľ trvá, Veriteľ môže oznámením doručeným Dlžníkovi:
 - (i) vypovedať Termínovaný úverový záväzok alebo jeho časť; a/alebo
 - (ii) stanoviť, že všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa Finančných dokumentov alebo ich časť:
 - (A) sú splatné okamžite namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti; alebo
 - (B) sú splatné na prvé požiadanie Veriteľa namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti.
- (b) Dlžník:
 - (i) bude viazaný oznámením Veriteľa podľa odseku (a) vyššie dňom jeho doručenia; a

- (ii) je povinný splniť všetky podmienky a požiadavky Veriteľa určené v takomto oznámení, ktoré môže v takom prípade Veriteľ podľa tejto Zmluvy požadovať.

18. REFINANČNÉ NÁKLADY

- (a) Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi Refinančné náklady, ktoré znamenajú čiastku, na zaplatenie ktorej má Veriteľ nárok podľa tejto Zmluvy v prípade predčasného splatenia ktoréhokoľvek Termínovaného úveru alebo jeho časti v iný deň ako v posledný deň príslušného Úrokového obdobia.
- (b) Čiastka Refinančných nákladov predstavuje kladný rozdiel medzi:
 - (i) čiastkou úrokov z predčasnej splátky vypočítaných na základe úrokovej sadzby podľa tejto Zmluvy, ktoré by bol Veriteľ získal odo dňa úhrady predčasnej splátky do posledného dňa vtedy prebiehajúceho Úrokového obdobia v prípade, ak by došlo k splateniu Termínovaného úveru alebo jeho časti v posledný deň vtedy prebiehajúceho Úrokového obdobia; a
 - (ii) čiastkou úrokov, ktoré by bol Veriteľ získal reinvestovaním predčasnej splátky za podmienok splatnosti úrokov dohodnutých v tejto Zmluve na slovenskom medzibankovom trhu za obdobie odo dňa úhrady predčasnej splátky Termínovaného úveru do posledného dňa vtedy prebiehajúceho Úrokového obdobia.
- (c) Veriteľ poskytne Dlžníkovi na jeho požiadanie výpočet čiastky Refinančných nákladov, ktorých náhradu žiada.
- (d) Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi Refinančné náklady do troch Pracovných dní odo dňa, kedy mu bola ich výška písomne oznámená Veriteľom.
- (e) V prípade Termínovaného úveru je Veriteľ povinný pri výpočte výšky Refinančných nákladov zohľadniť spôsob splácania Termínovaného úveru dohodnutý v tejto Zmluve.

19. DANE

19.1. Zvýšenie platby z dôvodu dane

- (a) Dlžník je povinný vykonať každú platbu podľa každého Finančného dokumentu bez Daňovej zrážky s výnimkou prípadu, ak je Daňová zrážka požadovaná právnymi predpismi.
- (b) Ak sa Dlžník alebo Veriteľ dozvedia, že Dlžník má povinnosť uloženú právnym predpisom vykonať Daňovú zrážku alebo že došlo k zmene sadzby podľa ktorej sa Daňová zrážka vypočíta, musia o tom bez zbytočného odkladu informovať druhú Zmluvnú stranu.
- (c) Ak je Dlžníkovi uložená právnym predpisom povinnosť vykonať Daňovú zrážku:
 - (i) Dlžník musí vykonať platbu Daňovej zrážky v lehote vyžadovanej príslušným právnym predpisom; a
 - (ii) vykonať platbu Veriteľovi tak, že táto bude zvýšená o takú čiastku, ktorá zabezpečí, aby Veriteľ dostal aj po vykonaní Daňovej zrážky platbu v takej výške, v akej by ju bol býval dostal v prípade, ak by právny predpis neukladal Dlžníkovi povinnosť vykonať Daňovú zrážku.
- (d) Dlžník je povinný, a to najneskôr do 30 dní odo dňa kedy sa platba Daňovej zrážky stala splatnou, doručiť Veriteľovi dôkaz vo forme a s obsahom prijateľnými pre Veriteľa o tom, že

Daňová zrážka bola riadne uskutočnená a že príslušný daňový orgán dostal platbu Daňovej zrážky.

19.2. DPH

Každá čiastka splatná Veriteľovi podľa Finančných dokumentov (vrátane poplatkov Veriteľa a náhrady jeho výdavkov) je v tejto Zmluve uvedená bez dane z pridanej hodnoty, ktorá môže byť splatná v súvislosti s platbou takej čiastky. Ak bude takáto Daň splatná, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi okrem samotnej čiastky splatnej podľa Finančných dokumentov aj príslušnú čiastku takejto Dane.

20. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

20.1. Výpočty

Každá čiastka úroku alebo poplatku podľa tejto Zmluvy, stanoveného percentuálne na ročnej báze (p.a.) sa počíta podľa počtu skutočne uplynutých dní a roka v trvaní 360 dní s použitím nasledovného vzorca:

$$P = \frac{A * D * R}{360 * 100}$$

kde:

P je príslušná čiastka úroku/poplatku;

A je suma, z ktorej sa úrok/poplatok počíta;

D je počet skutočne uplynutých dní;

R je sadzba stanovená podľa tejto Zmluvy.

20.2. Mimoriadne podmienky na trhu

- (a) Ak nebudú existovať hodnoverné a primerané prostriedky na určenie EURIBORu pre účely Termínovaného úveru, Veriteľ o takejto situácii bez zbytočného odkladu upovedomí Dlžníka.
- (b) Po doručení oznámenia podľa odseku (a) vyššie Dlžníkovi, úroková sadzba dotknutého Termínovaného úveru bude pre príslušné Úrokové obdobie stanovená Veriteľom ako percentuálna sadzba p.a. daná súčtom:
 - (i) Marže; a
 - (ii) sadzby, ktorú Veriteľ oznámi Dlžníkovi hneď ako to bude prakticky možné (avšak najneskôr v deň, kedy má byť úrok splatný), ako percentuálna sadzba p.a. predstavujúca skutočné náklady refinancovania Veriteľa z akéhokoľvek zdroja, ktorý si Veriteľ odôvodnene zvolil.

20.3. Predvídané zmeny Zmluvy a vzdanie sa práv

- (a) Ak dôjde k zmene alebo zániku EUR:
 - (i) nebude to dôvod na vypovedanie ani odstúpenie od žiadneho Finančného dokumentu žiadnou z jeho zmluvných strán, či už z dôvodu zmeny pomerov, nemožnosti plnenia či akéhokoľvek iného dôvodu;

- (ii) Veriteľ, v prípade potreby, pripraví dodatok k dotknutým Finančným dokumentom spôsobom, ktorý zohľadňuje príslušnú zmenu a v čo najväčšej miere zabezpečuje, aby postavenie zmluvných strán každého z Finančných dokumentov bolo rovnaké alebo (ak to nie je možné) čo najpodobnejšie ich postaveniu pred tým, čo došlo k zmene;
 - (iii) Dlžník zabezpečí, aby na výzvu Veriteľa každá zmluvná strana Finančného dokumentu bez zbytočného odkladu uzavrela takýto dodatok s Veriteľom.
- (b) Každá Zmluvná strana výslovne súhlasí s tým, že pododseky (ii) a (iii) odseku (a) vyššie majú charakter zmluvy o zmluve budúcej s Veriteľom ako oprávnenou osobou a že napriek ich všeobecnosti vzhľadom k okolnostiam za ktorých sú dohodnuté a k okolnostiam, za ktorých sa majú použiť, je ich obsah dostatočne určitý.
 - (c) Akékoľvek vzdanie sa práva Veriteľom je platné len ak je urobené v písomnej forme. Omeškanie s uplatnením alebo neuplatnenie ktoréhokoľvek z práv Veriteľa vyplývajúceho mu z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu sa nepovažuje za vzdanie sa tohto práva ani nespôsobuje zánik tohto práva.
 - (d) Zmena v osobe zmluvnej strany ktoréhokoľvek Finančného dokumentu ani nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ku ktorej dôjde v súlade s jeho ustanoveniami, nevyžaduje uzavretie žiadneho dodatku k takému Finančnému dokumentu.

20.4. Zmeny v osobe Dlžníka

Dlžník nemôže postúpiť ani previesť žiadne z práv, ktoré mu vyplývajú z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ani previesť žiadnu povinnosť, ktorá mu vyplýva z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na žiadnu inú osobu. Pre účely ustanovenia § 151d Občianskeho zákonníka sú všetky práva Dlžníka vyplývajúce z Finančných dokumentov neprevoditeľné.

20.5. Zmena v osobe Veriteľa

- (a) Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek a bez jeho ďalšieho súhlasu postúpiť alebo previesť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov a kedykoľvek previesť ktorúkoľvek povinnosť, ktorá mu vyplýva z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na inú osobu.
- (b) Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek a bez jeho ďalšieho súhlasu použiť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov ako zabezpečenie záväzku Veriteľa a s každou zmenou osoby oprávnenej z každého z Finančných dokumentov, ku ktorej by došlo v dôsledku uplatneniu práv z takéhoto zabezpečenia.
- (c) Zmena v osobe Veriteľa alebo nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu bude voči Dlžníkovi účinná momentom doručenia oznámenia o tejto zmene Dlžníkovi Veriteľom.

20.6. Bankové tajomstvo a mlčanlivosť

- (a) Veriteľ je viazaný ustanoveniami právnych predpisov zabezpečujúcich ochranu bankového tajomstva a je oprávnený využiť každú výnimku poskytnutú týmito predpismi.
- (b) Bez obmedzenia odseku (a) vyššie Dlžník dáva Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií tvoriacich predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú (vrátane kópie každého z Finančných dokumentov):

- (i) odborným poradcom Veriteľa (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Veriteľovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
 - (ii) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Veriteľ účastníkom;
 - (iii) ak sa takáto osoba voči Veriteľovi zaviazala povinnosťou mlčanlivosti tak:
 - (A) osobe, ktorá sa na základe rokovania alebo inej komunikácie s Veriteľom môže stať oprávnenou alebo povinnou z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu;
 - (B) osobe, ktorá pre Veriteľa spracúva dáta;
 - (C) Veriteľovej Ovládanej osobe a/alebo Ovládajúcej osobe;
 - (D) osobe, v ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie;
 - (E) osobe, vo vzťahu ku ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládanej osoby alebo podobné postavenie;
 - (iv) iným bankám, pobočkám zahraničných bánk a Národnej banke Slovenska prostredníctvom spoločného registra bankových informácií, prevádzkovateľovi takého registra a akejkolvek ďalšej osobe, ktorú taký prevádzkovateľ poveril spracovaním údajov v takom registri;
 - (v) osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o zabezpečovacom prevode akéhokoľvek práva Veriteľa vyplývajúceho z Finančného dokumentu v prospech tejto osoby alebo osobe, s ktorou Veriteľ takú zmluvu (alebo iné podobné dojednanie) uzatvoril;
 - (vi) osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o postúpení pohľadávky z Finančného dokumentu alebo postupníkovi, na ktorého Veriteľ pohľadávku previedol;
 - (vii) ak je poskytnutie informácie vyžadované od Veriteľa právnymi predpismi.
- (c) Dlžník je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých informáciách súvisiacich s uzavretím Finančných dokumentov (vrátane obsahu každého z Finančných dokumentov) s výnimkou nasledujúcich prípadov:
- (i) ak je poskytnutie informácie vyžadované od Dlžníka právnymi predpismi;
 - (ii) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti Dlžníkom;
 - (iii) ak je informácia poskytnutá odborným poradcom Dlžníka (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, alebo sa voči Dlžníkovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
 - (iv) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Dlžník účastníkom;
 - (v) ak je informácia poskytnutá s predchádzajúcim písomným súhlasom Veriteľa.

- (d) Povinné zverejnenie tejto zmluvy a jej príloh v zmysle § 47a OZ v spojení so zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám sa nepovažuje za porušenie bankového tajomstva ani povinnosti mlčanlivosti zo strany Dlžníka.

20.7. Oddeliteľnosť ustanovení

- (a) Jednotlivé ustanovenia každého Finančného dokumentu sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.
- (b) V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

20.8. Vyhotovenia

- (a) Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.
- (b) K platnému podpísaniu každého Finančného dokumentu dôjde aj v prípade, že podpisy jeho zmluvných strán nie sú na tom istom dokumente, s výnimkou prípadov, ak kogentné ustanovenia právnych predpisov vyžadujú, aby tomu tak bolo.

20.9. Jazyk

Každý Finančný dokument je podpísaný v slovenskej jazykovej verzii. V prípade vyhotovenia inej jazykovej verzie (bez ohľadu na to či dôjde k jej podpisu alebo nie), pre prípad rozporu medzi znením jednotlivých jazykových verzií bude mať prednosť slovenská jazyková verzia.

20.10. Zoznam oprávnených osôb

- (a) Dlžník je oprávnený kedykoľvek počas Lehoty na čerpanie doručiť Veriteľovi, a to aj opakovane, Zoznam oprávnených osôb, ktorý bude dňom skutočného doručenia Veriteľovi záväzný.
- (b) Doručením nového Zoznamu oprávnených osôb zaniká platnosť Zoznamu oprávnených osôb doručeného pred novým Zoznamom oprávnených osôb a zároveň zaniká splnomocnenie osôb uvedených v predchádzajúcom Zozname oprávnených osôb konať za Dlžníka v súvislosti s touto Zmluvou.

20.11. Komunikácia medzi Zmluvnými stranami

- (a) Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia (vrátane Zoznamu oprávnených osôb), súvisiace s ktorýmkoľvek Finančným dokumentom musia:
 - (i) byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa pre účely tejto Zmluvy považuje aj fax a v prípade zasielania Žiadosti a účtovných výkazov podľa ust. čl. 14.1 (a)(ii) aj e-mail, a musí byť podpísané oprávnenou osobou;
 - (ii) byť príslušnej zmluvnej strane Finančného dokumentu doručené alebo zaslané osobne, kuriérnou službou, doporučenou poštovou zásielkou 1. triedy, faxom alebo

emailom (iba pre účely zasielania Žiadosti a účtovných výkazov podľa ust. čl. 14.1 (a)(ii)) nasledovne:

(A) Veriteľovi:	(B) Dlžníkovi:
Adresa: Mlynské nivy 1 829 90 Bratislava	Adresa: Revolučná 595 031 05 Liptovský Mikuláš
Fax: +421 2 5055 2082	Fax: +421 (0) 44 5522 863
do rúk: Ing. Erik Ňarjaš	do rúk: Ing. Miroslav Kohút
Email: enarjas@vub.sk , alebo iná emailová adresa uvedená v „out of office“ emailovej správe automaticky odosielanej z príjemcovej schránky odosielateľovi v prípade príjemcovej neprítomnosti	miroslav_kohut@lvsas.sk

alebo na iné adresy alebo faxové čísla, ktoré si Veriteľ a Dlžník navzájom oznámia podľa tohto odseku (a).

- (b) V prípade Žiadosti zasielanej Veriteľovi formou emailu, Veriteľ akceptuje iba email obsahujúci ako prílohu scan originálu Žiadosti riadne vyplnenej a podpísanej oprávnenými osobami. Originál takejto Žiadosti je následne Dlžník povinný doručiť Veriteľovi osobne, kuriérnou službou, doporučenou poštovou zásielkou 1. triedy alebo faxom a to do 2 Pracovných dní odo dňa jej odoslania formou emailovej prílohy.
- (c) S výnimkou podľa odseku (d) nižšie, akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia sa budú pre účely každého Finančného dokumentu považovať za doručené:
- (i) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou; alebo
 - (ii) 10:00 hod. druhý Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná doporučenou poštovou zásielkou 1. triedy; alebo
 - (iii) v deň faxového prenosu alebo emailovej správy, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, ak bola zásielka zaslaná faxom alebo emailom.
- (d) Každý Zoznam oprávnených osôb sa považuje za doručený dňom jeho skutočného doručenia Veriteľovi, pokiaľ však takýto deň nie je Pracovným dňom, alebo ak bol Zoznam oprávnených osôb doručený faxom odoslaným po 15:00 hod. v Pracovný deň, považuje sa za doručený v najbližší Pracovný deň nasledujúci po dni skutočného doručenia.

20.12. Uistenie

- (a) Každá Zmluvná strana potvrdzuje ostatným Zmluvným stranám, že:
- (i) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať (ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia každého z Finančných

dokumentov so všetkými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných;

- (ii) uzavrela každý Finančný dokument s plným pochopením jeho podmienok a že žiadna Zmluvná strana v rámci rokovaní o ktoromkoľvek Finančnom dokumente ani pri jeho uzavretí neprevzala na seba žiaden fiduciárny ani iný implicitný záväzok voči ostatným Zmluvným stranám.
- (e) Dlžník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Veriteľ si vyhradzuje právo odmietnuť vykonanie akéhokoľvek úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti na základe alebo v súvislosti s akýmkoľvek Finančným dokumentom, ak:
- (i) zistí alebo nadobudne podozrenie, že daný úkon, pokyn, právo alebo povinnosť má akýkoľvek priamy alebo nepriamy súvis so Sankciou alebo Sankcionovanou osobou; alebo
 - (ii) vykonanie daného úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti by bolo v rozpore s internou politikou Veriteľa alebo Intesa Sanpaolo Group alebo ju Veriteľ alebo Intesa Sanpaolo Group vyhodnotí ako rizikovú z hľadiska možného ohrozenia záujmu na ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, na ochrane pred daňovými únikmi, na udržaní alebo obnovení medzinárodného mieru a bezpečnosti, na ochrane základných ľudských práv a dobrých mravov alebo na boji proti terorizmu

20.13. Rozhodné právo

- (a) Táto Zmluva a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami sa riadia platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.
- (c) Nad rámec odseku (b) sa Zmluvné strany dohodli, že ustanovenia § 361, § 500, § 503 ods. 3, § 506 a § 507 Obchodného zákonníka sa na túto Zmluvu nepoužijú.
- (d) Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

20.14. Riešenie sporov

Pokiaľ sa tak Zmluvné strany výslovne dohodnú, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) je možné riešiť aj v rozhodcovskom konaní alebo iným mimosúdnym riešením sporov v súlade s osobitnými predpismi upravujúcimi rozhodcovské riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie sporov, napríklad zákon č. 244/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákon č. 420/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

20.15. Platnosť a účinnosť zmluvy

Táto Zmluva bola uzatvorená v deň, ktorý je uvedený na začiatku tejto Zmluvy. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a nadobúda Účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka.

PRÍLOHA 1

DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1. Definície

Cenník Veriteľa znamená Cenník VÚB, a.s. pre podnikateľov a právnické osoby.

Čerpanie znamená poskytnutie financovania z Termínovaného úverového záväzku poskytnutím Termínovaného úveru.

Daň znamená každú daň, preddavkovú alebo zabezpečovaciu povinnosť na daň a poplatok, vrátane úrokov z omeškania a pokút za porušenie povinnosti s nimi súvisiacimi.

Daňová zrážka znamená akúkoľvek zrážku Dane z platby vykonanej na základe Finančného dokumentu.

Deň čerpania znamená každý deň, v ktorý dochádza k Čerpaniu.

Deň stanovenia úrokovej sadzby znamená druhý Pracovný deň pred prvým dňom Úrokového obdobia.

Dlžníkov účet znamená bežný účet č. SK47 0200 0000 0000 0420 4342 vedený Veriteľom v EUR;

Dodatok 1 znamená Dodatok 1 zo dňa 11.10.2019

Doklad o zabezpečení znamená:

- (a) každú Zmluvu o zabezpečení;
- (b) Vykonateľnú notársku zápisnicu; a
- (c) každý ďalší dokument, ktorý je potrebný na zriadenie Zabezpečenia splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov alebo ktorý preukazuje jeho zriadenie.

EUR znamená jednotnú menu členských štátov Európskej únie, ktoré prijali euro ako svoju zákonnú menu podľa predpisov o Európskej menovej únii.

EURIBOR znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví o 11.00 hod. alebo približne v tomto čase v Deň stanovenia úrokovej sadzby na strane EURIBOR01 služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím, pričom v prípade, že takto určená sadzba EURIBOR bude záporné číslo, pre účely tejto Zmluvy sa použije sadzba EURIBOR vo výške 0 (nula); alebo
- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ o 11.00 hod. v Deň stanovenia úrokovej sadzby ponúka najvýznamnejším bankám na európskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím.

Existujúce úvery znamená všetky a akékoľvek peňažné prostriedky poskytnuté Dlžníkovi na základe nasledujúcich úverových zmlúv:

- (a) Zmluva o úverovom rámci č. 32/060/09,
- (b) Zmluva o kontokorentnom úvere č. 32/081/06,
- (c) Zmluva o termínovanom úvere č. 32/017/07,
- (d) Zmluva o termínovanom úvere č. 32/061/09,
- (e) Zmluva o termínovanom úvere č. 32/062/09,
- (f) Zmluva o termínovanom úvere č. 32/065/09,
- (g) Zmluva o termínovanom úvere č. 32/034/10,
- (h) Zmluva o termínovanom úvere č. 32/035/10,
- (i) Zmluva o financovaní č. 22/ZF/2010 a
- (j) Zmluva o účelovom úvere č. 6978/12/08748.

ktoré Dlžník ku dňu príslušného Čerpania podľa tejto Zmluvy nesplatil, spolu s príslušnými nesplatenými úrokmi, poplatkami a inými nákladmi dlhovanými veriteľom z uvedených úverových zmlúv. Pojem „Existujúci úver“ znamená ktorýkoľvek z Existujúcich úverov uvedených vyššie.

Faktúra znamená riadny účtovný a daňový doklad vystavený osobou vykonávajúcou pre Dlžníka práce alebo dodávajúcou Dlžníkovi tovar alebo služby v súlade s účelom príslušného Termínovaného úveru, ktorý okrem náležitostí vyžadovaných pre takéto dokumenty podľa platných právnych predpisov obsahuje aj presný rozpis materiálov, prác a výkonov, ktoré sú predmetom fakturácie s položkovitým rozpisom fakturovanej čiastky.

Finančný dokument znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov:

- (a) túto Zmluvu;
- (b) Doklad o zabezpečení;
- (c) akýkoľvek iný dokument označený ako Finančný dokument Veriteľom a ktorýmkoľvek členom Skupiny.

Finančný dlh znamená ktorékoľvek z nasledovného:

- (a) akékoľvek požičané alebo inak dočasne prijaté peňažné prostriedky;
- (b) dlhopis, vlastnú alebo cudziu zmenku alebo iný cenný papier s ktorým je spojené právo domáhať sa peňažného plnenia okrem akcie alebo dočasného listu (s výnimkou uvedenou v písmene (c) nižšie);
- (c) akciu, dočasný list alebo iný cenný papier, ktorého majiteľ je oprávnený domáhať sa odkúpenia alebo iného odplatného prevodu voči jeho emitentovi;
- (d) akýkoľvek finančný leasing alebo obdobný právny vzťah, na základe ktorého dochádza na jeho konci k prevodu vlastníctva k predmetu nájmu;

- (e) akékoľvek prevedené právo alebo postúpenú pohľadávku s výnimkou prípadov, kde je vylúčený akýkoľvek spätný postih na prevodcu či postupcu;
- (f) nadobúdaciú cenu majetku v tom rozsahu, v ktorom je splatná po tom čo došlo k prevodu vlastníctva k majetku alebo odovzdaniu majetku nadobúdateľovi (napr. dodávateľský úver);
- (g) akúkoľvek derivátnu transakciu uzavretú na ochranu pred pohybom akejkoľvek ceny, kurzu, sadzby, alebo inej veličiny alebo na využitie akéhokoľvek takéhoto pohybu;
- (h) akúkoľvek inú transakciu (vrátane transakcie, kde dôjde k predaju majetku, ak má majetok byť odovzdaný nadobúdateľovi po prijatí ceny a vrátane predaja s právom spätného nájmu), ktorá má komerčný výsledok alebo účel podobný dočasnému prijatiu finančných prostriedkov;
- (i) akúkoľvek povinnosť osoby plniť akémukoľvek poskytovateľovi záruky, ručenia, akreditívu, avalu, sľubu odškodnenia alebo iného Zabezpečenia;
- (j) akúkoľvek záruku, ručenie, sľub odškodnenia alebo iné Zabezpečenie poskytnuté inej osobe v súvislosti s čímkoľvek uvedeným pod (a) až (i) vyššie.

Hlavným predmetom podnikateľskej činnosti sa rozumejú nasledovné predmety podnikateľskej činnosti Dlužníka, zapísané v obchodnom registri v časti predmet činnosti ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy:

- (a) prevádzkovanie verejnej kanalizácie pre kategóriu K-1
- (b) prevádzkovanie verejného vodovodu pre kategóriu V-1
- (c) technické testovanie, meranie a analýzy
- (d) vytyčovanie vodovodnej a kanalizačnej siete
- (e) vykonávanie prehliadok kanalizácií prístrojovou technikou
- (f) vykonávanie technických prehliadok potrubí

Konečný deň splatnosti znamená 20.9.2023.

Lehota na čerpanie znamená:

- (a) pre Termínovaný úver 1, lehotu, ktorá začína dňom uzavretia tejto Zmluvy a končí 31.12.2016;
- (b) pre Termínovaný úver 2, lehotu, ktorá začína dňom uzavretia tejto Zmluvy a končí dňom 30.9.2018; a
- (c) pre Termínovaný úver 3, lehotu, ktorá začína dňom uzavretia Dodatku 1 a končí dňom 31.12.2019

Marža znamená 0,85 percent p.a..

Občiansky zákonník znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Ovládajúca osoba znamená osobu označenú ako ovládajúca osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Ovládaná osoba znamená osobu označenú ako ovládaná osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Podstatný nepriaznivý dopad znamená významný negatívny vplyv:

- (a) na podnikateľskú alebo finančnú situáciu Dlžníka a/alebo Skupiny ako celku;
- (b) na schopnosť Dlžníka plniť svoje záväzky podľa ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov; alebo
- (c) na platnosť alebo vymožitelnosť ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov.

Potvrdenie financujúcej banky znamená potvrdenie vystavené financujúcou bankou Dlžníka o výške Existujúceho úveru s uvedením dátumu, ku ktorému je uvedená výška Existujúceho úveru aktuálna.

Potvrdenie o zverejnení znamená písomné potvrdenie Dlžníka ako Povinnej osoby o zverejnení Zmluvy a všetkých dodatkov) ako Povinne zverejňovanej zmluvy na domovskej internetovej stránke (webovom sídle) Dlžníka v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám, ktoré je v štandardne používanej forme.

Povinná osoba znamená osobu označenú ako povinná osoba v § 2 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Povinne zverejňovaná zmluva znamená zmluvu označenú ako povinne zverejňovaná zmluva podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Pôvodná účtovná závierka znamená auditovanú individuálnu účtovnú závierku Dlžníka za účtovné obdobie končiacie dňom 31.12.2015.

Pracovný deň znamená:

- (a) s výnimkou podľa (b) nižšie, deň ktorý nie je dňom pracovného pokoja podľa zákona č. 241/1993 Z.z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, a ktorý je aj TARGET dňom;
- (b) pre účely Dňa stanovenia úrokovej sadzby pre Termínovaný úver denominovaný v EUR, deň, ktorý je TARGET dňom;

Prípád porušenia zmluvy znamená ktorúkoľvek zo skutočností, ktoré sú takto označené v článku tejto Zmluvy nazvanom „Prípád porušenia zmluvy“ alebo ktorúkoľvek skutočnosť, ktorá sa môže stať ktoroukoľvek zo skutočností, ktoré sú takto označené v článku tejto Zmluvy nazvanom „Prípád porušenia zmluvy“ (napr. v dôsledku uplynutia určitého času od nastania tejto skutočnosti, v dôsledku upozornenia príslušnej osoby na túto skutočnosť inou osobou alebo inak).

Refinančné náklady má význam uvedený v článku 18.

Sankcie znamenajú akékoľvek obchodné, územné, ekonomické, komoditné alebo finančné sankcie, embargá alebo iné podobné reštriktívne opatrenia vyplývajúce z akéhokoľvek predpisu alebo iného rozhodnutia akejkoľvek Sankčnej autority.

Sankcionovaná osoba znamená osobu alebo inštitúciu, ktorá:

- (a) je uvedená v Sankčnom zozname, je priamo alebo nepriamo vlastnená takou osobou, priamo alebo nepriamo vlastní takú osobu alebo je osobou konajúcou v mene takej osoby;
- (b) má sídlo alebo miesto činnosti v štáte alebo na území, ktoré je postihnuté Sankciami, je zriadená podľa právneho poriadku takého štátu alebo územia, je priamo alebo nepriamo vlastnená takým štátom alebo územím alebo je osobou konajúcou v mene takého štátu alebo územia; alebo
- (c) je inak dotknutá akýmikoľvek Sankciami

Sankčná autorita znamená:

- (a) Organizáciu spojených národov;
- (b) Spojené štáty americké;
- (c) Európsku úniu alebo ktorýkoľvek z jej členských štátov; alebo
- (d) akýkoľvek orgán alebo agentúru ktoréhokoľvek štátu alebo inštitúcie uvedenej v odsekoch (a) až (c) vyššie, vrátane Ministerstva zahraničných vecí (DOS) Spojených štátov amerických, Úradu pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických alebo Pokladnice jej Veličenstva (HM Treasury) Spojeného kráľovstva.

Sankčný zoznam znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov (v každom prípade v znení akýchkoľvek jeho zmien a doplnení):

- (a) "Specially Designated Nationals and Blocked Persons List" vedený Úradom pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických;
- (b) "Consolidated List of Financial Sanctions Targets" a "Investment Ban List" vedený Pokladnicou jej Veličenstva (HM Treasury) Spojeného kráľovstva;
- (c) "United Nations Security Council Consolidated List" vedený Organizáciou spojených národov;
- (d) "Consolidated List of persons, groups and entities subject to EU Financial Sanctions" vedený Európskou komisiou; alebo
- (e) akýkoľvek podobný zoznam vedený alebo verejne vyhlásený Sankčnou autoritou, ktorý obsahuje identifikačné údaje osôb alebo inštitúcií dotknutých akýmikoľvek Sankciami

Skupina znamená skupinu osôb tvorenú Dlžníkom, každou Dlžníkom Ovládanou osobou, každou Ovládajúcou osobou Dlžníka a každou osobou poskytujúcou Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov.

Splátka znamená každú splátku Termínovaného úveru.

TARGET2 znamená platobný systém "Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement Express Transfer", ktorý funguje na základe jednotnej zdieľanej platformy, uvedený do prevádzky 19. novembra 2007.

TARGET deň znamená každý deň, v ktorý je platobný systém TARGET2 v prevádzke a vykonáva vysporiadanie platieb denominovaných v EUR.

Termínovaný limit znamená Termínovaný limit 1, Termínovaný limit 2 a Termínovaný limit 3.

Termínovaný limit 1 znamená čiastku 6 000 000,- EUR, zníženú o akékoľvek čiastky tohto limitu, ktoré boli zrušené v súlade s touto Zmluvou.

Termínovaný limit 2 znamená čiastku 3 000 000,- EUR, zníženú o akékoľvek čiastky tohto limitu, ktoré boli zrušené v súlade s touto Zmluvou.

Termínovaný limit 3 znamená čiastku 750.000,- EUR, zníženú o akékoľvek čiastky tohto limitu, ktoré boli zrušené v súlade s touto Zmluvou.

Termínovaný úver znamená Termínovaný úver 1, Termínovaný úver 2 a Termínovaný úver 3.

Termínovaný úver 1 znamená Úver čerpaný termínovaným spôsobom z Termínovaného úverového záväzku 1.

Termínovaný úver 2 znamená Úver čerpaný termínovaným spôsobom z Termínovaného úverového záväzku 2.

Termínovaný úver 3 znamená Úver čerpaný termínovaným spôsobom z Termínovaného úverového záväzku 3.

Termínovaný úverový záväzok znamená Termínovaný úverový záväzok 1 a Termínovaný úverový záväzok 2.

Termínovaný úverový záväzok 1 znamená záväzok Veriteľa poskytnúť Termínovaný úver 1 až do výšky Termínovaného limitu 1.

Termínovaný úverový záväzok 2 znamená záväzok Veriteľa poskytnúť Termínovaný úver 2 až do výšky Termínovaného limitu 2.

Termínovaný úverový záväzok 3 znamená záväzok Veriteľa poskytnúť Termínovaný úver 3 až do výšky Termínovaného limitu 3.

Úrokové obdobie znamená každé obdobie určené v súlade s touto Zmluvou, za ktoré sa vypočítava úrok z Termínovaného úveru.

Úver znamená každú čiastku istiny peňažných prostriedkov, ktoré majú byť poskytnuté Veriteľom Dlžníkovi podľa tejto Zmluvy alebo (kde to kontext vyžaduje) dlhovanú čiastku predtým poskytnutých peňažných prostriedkov.

Vykonateľná notárska zápisnica znamená vykonateľnú notársku zápisnicu v súlade s § 45 ods. 2 zákona č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok v znení neskorších predpisov, v ktorej Dlžník súhlasil s jej vykonateľnosťou, vystavenú vo vzťahu k Dlžníkovým peňažným záväzkom vyplývajúcim z Finančných dokumentov.

Výmenný kurz znamená:

- (a) pre účely článku 12.6:
 - (i) výmenný kurz predaja príslušnej meny (vrátane, ale bez obmedzenia na, Voliteľnej meny), podľa kurzového lístka Veriteľa v príslušný deň; alebo
 - (ii) individuálny kurz stanovený Veriteľom v príslušný deň na základe dohody Veriteľa s Dlžníkom;
- (b) pre účely článku 15.2 kurz príslušnej meny stanovený Európskou centrálnou bankou pre príslušný deň.

Zabezpečenie znamená záložné právo, zabezpečovací prevod práva, zabezpečovacie postúpenie pohľadávky, zádržné právo, prevod alebo postúpenie so spätným prevodom alebo postúpením (repo), vecné bremeno, ako aj akúkoľvek inú zmluvu alebo dojednanie podľa akéhokoľvek práva, ktoré má podobný účel alebo účinok. Pre odstránenie pochybností sa zabezpečením nemyslí zmluvná pokuta a uznanie dlhu.

Zákon o bankách znamená zákon č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o konkurze znamená zákon č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o slobodnom prístupe k informáciám znamená zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Zmluva o zabezpečení znamená:

- (a) každý zabezpečovací dokument, ktorý uvádza Príloha 2, vo forme a s obsahom dohodnutým s Veriteľom; a
- (b) každý iný dokument (existujúci alebo vzniknutý v budúcnosti), podľa ktorého je zriadené akékoľvek Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov.

Zmluvná strana znamená Veriteľ a Dlžníka.

Zoznam oprávnených osôb znamená zoznam osôb oprávnených konať za Dlžníka v súvislosti s touto Zmluvou v zásade zhodný so vzorom uvedeným ako Príloha 5, riadne vyplnený a podpísaný osobami oprávnenými konať za Dlžníka.

Žiadosť znamená žiadosť o Čerpanie Termínovaného úveru v zásade zhodnú so vzorom, ktorý je pripojený ako Príloha 3.

2. Výkladové pravidlá

- (a) Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 tejto Prílohy, ak je inde v tejto Zmluve použitý definovaný pojem, v tejto Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnom článku, kde je definovaný s výnimkou prípadu, ak je zrejmé z definície takéhoto definovaného pojmu, že jeho význam platí len pre príslušný článok alebo len pre niektoré články.
- (b) V tejto Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer:
 - (i) **nakladanie** znamená predaj, odplatný prevod, bezodplatný prevod, zámenu, nájom, odplatné alebo bezodplatné prenechanie do užívania, výpožičku, a to tak dobrovoľne ako aj nedobrovoľne (napr. v prípade exekúcie), a nakladať sa bude vykladať v súlade s vyššie uvedeným;
 - (ii) má sa za to, že Prípád porušenia zmluvy **trvá** alebo **pretrváva** ak Dlžník tento stav neodstránil alebo ak sa Veriteľ práv vyplývajúcich z tohto stavu nevzdal;
 - (iii) každý odkaz na osobu (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi

alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade so zmluvou, do práv a/alebo povinností z ktorej vstúpili;

- (iv) každý odkaz na Finančný dokument alebo iný dokument znamená príslušný Finančný dokument alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
 - (v) ustanovenie zákona je odkazom na toto ustanovenie v znení jeho rozšírenia, aplikácie, úpravy alebo nového prijatia a zahŕňa všetky k nemu sa vzťahujúce vykonávacie predpisy;
 - (vi) slová v jednotnom čísle zahŕňajú aj ich význam v množnom čísle a opačne;
 - (vii) každý odkaz na článok, odsek a pododsek alebo prílohu znamená odkaz na príslušný článok, odsek, pododsek alebo prílohu tejto Zmluvy;
 - (viii) časový údaj je odkazom na bratislavský čas.
- (c) Pre odstránenie pochybností:
- (i) termínovaný spôsob znamená, že Termínovaný úver môže byť čerpaný jednorazovo alebo viacerými Čerpaniami až do maximálnej dohodnutej výšky, ktoré sú splatné v Splátkach alebo jednorazovo podľa dohody Veriteľa a Dlžníka, pričom po splatení nie sú možné ďalšie Čerpania;
 - (ii) všetky nepeňažné záväzky Dlžníka vyplývajúce z každého Finančného dokumentu sú splatné a Dlžník je povinný ich plniť až dovtedy kým (i) nedôjde k úplnému zániku všetkých peňažných záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Finančných dokumentov tak, že peňažné záväzky Dlžníka podľa Finančných dokumentov nemôžu vzniknúť opäť; alebo (ii) existuje akýkoľvek záväzok Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi akékoľvek financovanie podľa tejto Zmluvy (podľa toho, ktorý z vyššie uvedených dní nastane neskôr);
 - (iii) zhrnutie základných podmienok Zmluvy, ktoré sa nachádza vo forme tabuľky na titulnej strane tejto Zmluvy, má iba informatívny význam a nemá žiadne právne účinky vo vzťahu k Zmluvným stranám ani k iným osobám. Pre prípad rozporu medzi obsahom tejto tabuľky a obsahom ostatných ustanovení Zmluvy, majú prednosť ostatné ustanovenia Zmluvy.

PRÍLOHA 2

ODKLADACIE PODMIENKY

[ZÁMERNE VYNECHANÉ]

PRÍLOHA 3
VZOR ŽIADOSTI

Pre: Všeobecná úverová banka, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
ako Veriteľ

Od: Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.
Revolučná 595
031 05 Liptovský Mikuláš
ako Dlžník

Dňa: []

Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s. - Zmluva o financovaní č. 43/ZF/2016 zo dňa 2.11.2016
(Zmluva)

1. Tento dokument je Žiadosťou podľa Zmluvy. Pojmy definované v Zmluve majú v tejto Žiadosti rovnaký význam ako v Zmluve. Žiadame o Termínovaný úver z Termínovaného úverového záväzku za nasledovných podmienok:
 - (a) Deň čerpania: []
 - (b) Suma/Mena: []/[]
 - (c) Dĺžka Úrokového obdobia: []
2. Inštrukcie sú nasledovné:
 - (a) Číslo účtu, na ktorý má byť Termínovaný úver čerpaný: []
 - (b) Iné: []
3. Potvrdzujeme, že každá podmienka vyžadovaná Zmluvou na predloženie Žiadosti je splnená.
4. Táto Žiadosť je neodvolateľná.

S pozdravom

Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

Meno: []
Funkcia: []

PRÍLOHA 4

INFORMÁCIA O EXISTUJÚCOM ZABEZPEČENÍ

Beneficiant zo Zabezpečenia (Meno/IČO)	Podrobnosti o Zabezpečení (druh, opis majetku, splatnosť zabezpečenej pohľadávky, ďalšie údaje)	Maximálna čiastka zabezpečenej istiny
ČSOB, a.s.	nehnutelnosti	1 604 000,- EUR
ČSOB, a.s.	technológia	1 035 000,- EUR
Prima banka Slovensko, a.s.	pohľadávky z obchodného styku	5 053 351,64,- EUR
Prima banka Slovensko, a.s.	notárska zápisnica (termínovaný úver)	1 978 357,56,- EUR
Prima banka Slovensko, a.s.	notárska zápisnica (kontokorentný úver)	663 879,- EUR
VÚB, a.s.	nehnutelnosti, pohľadávky	

PRÍLOHA 5

VZOR ZOZNAMU OPRÁVNENÝCH OSÔB

Pre: Všeobecná úverová banka, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
ako Veriteľ

Od: Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.
Revolučná 595
031 05 Liptovský Mikuláš
ako Dlžník

Dňa: []

**Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s. - Zmluva o financovaní č. 43/ZF/2016 zo dňa 2.11.2016
(Zmluva)**

Tento dokument je Zoznamom oprávnených osôb podľa Zmluvy. Pojmy definované v Zmluve majú v tomto Zozname oprávnených osôb rovnaký význam ako v Zmluve.

Meno a priezvisko	Rodné číslo/dátum narodenia	Funkcia	Rozsah oprávnenia	Podpisový vzor
			[v plnom rozsahu]	

Podpisom tohto Zoznamu oprávnených osôb zároveň splnomocňujeme každú z vyššie uvedených osôb, aby v súlade s týmto dokumentom podpísala v mene Dlžníka Žiadosť a doručila ju Veriteľovi.

Dlžník vyhlasuje, že vyššie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoľahnúť na pravosť každej Žiadosti, ktorá sa Veriteľovi bude javiť ako zjavne podpísaná takouto osobou.

Každá z vyššie uvedených osôb súhlasí, že jej osobné údaje môžu byť z dôvodu riadenia rizík konsolidovaného celku spoločne so zmluvnou dokumentáciou poskytnuté iným subjektom v rámci skupiny/konsolidovaného celku Intesa Sanpaolo Group. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov na www.vub.sk.

Dňom doručenia tohto Zoznamu oprávnených osôb zaniká platnosť Zoznamu oprávnených osôb doručeného Vám pred týmto Zoznamom oprávnených osôb a zároveň zaniká splnomocnenie osôb uvedených v predchádzajúcom Zozname oprávnených osôb konat' za Dlžníka v súvislosti so Zmluvou.

S pozdravom

Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.

Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

v zastúpení:

Meno: []

Meno: []

Funkcia: []

Funkcia: []

PRÍLOHA 6

ZOZNAM PREBIEHAJÚCICH SÚDNYCH SPOROV

1. Konanie na Najvyššom súde SR, sp.zn. 2 Obdo 28/2014 o neplatnosť zmlúv
2. Konanie na Okresnom súde Liptovský Mikuláš, sp.zn. 9Cb/33/2014 o 681.125,82 € s prísl

PRÍLOHA 7

VÝŇATOK Z CENNÍKA VERITEĽA

ÚVERY

Komerčné ¹⁾ a komunálne úvery	
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy), odplata za predĺženie splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru ²⁾ (uzavretie dodatku k úverovej zmluve)	
• pri úveroch poskytnutých v EUR	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 500,00 EUR
• pri úveroch poskytnutých v USD	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 600,00 USD
• pri úveroch poskytnutých v CZK	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 13 500,00 CZK
• pri úveroch poskytnutých v GBP	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 455,00 GBP
• pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške do 33.200 EUR vrátane	min. 100,00 EUR
• pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške nad 33.200 EUR	min 0,5% z výšky úveru, min. 500,00 EUR
Odplata za vystavenie záväzného úverového prísl'ubu s dobou platnosti dlhšou ako 3 mesiace odo dňa vystavenia; odplata za vystavenie záväzného úverového prísl'ubu v súvislosti s účasťou klienta vo verejnom obstarávaní.	min. 1,00% z poskytnutej sumy, min. 500,00 EUR
Eskont zmenky	dohodou
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) ⁵⁾	
• pri komerčných úveroch v EUR a CM (revolvingový a termínovaný úver)	min. 0,7% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
• kontokorentný úver	min. 0,8% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
Navýšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti ³⁾	
• pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR
• pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti,

	min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 455,00 GBP
Skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 455,00 GBP
Zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	
· v rámci pôvodnej lehoty splatnosti	min. 330 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	1,00 % zo zostatku istiny úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti a zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere	
	min. 330,00 EUR
Vedenie úverového účtu ⁵⁾	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	6,00 EUR mesačne
· pri úveroch poskytnutých v USD	7,00 USD mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CZK	170,00 CZK mesačne
· pri úveroch poskytnutých v GBP	5,50 GBP mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CHF	7,00 CHF mesačne
Podanie informácie notárom, advokátom, komerčným právnikom, samosprávnym územným celkom (obce) a ostatným podnikateľom v zmysle §2 ods. 2 Obch. Zákonníka (fyzickým aj právnickým osobám) o používaných úrokových sadzbách pri poskytovaných úveroch v minulosti	
	33,20 EUR ⁴⁾
Zabezpečenie protestu zmenky (v prípade eskontu, ako aj inkasa zmenky,	
	33,20 EUR

prijatej ako zabezpečenie aktívneho obchodu)	+ notárske poplatky
Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,00 EUR
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Výpisy z úverového účtu	
· Výpis z úverového účtu 1x mesačne (ku koncu mesiaca) zasielaný prostredníctvom služby InBiz, Internet banking alebo poštou	bezplatne
· Dotlač výpisu na základe požiadavky klienta - za výpis. Neúčtuje sa pri reklamáciách výpisov doručovaných poštou uplatnených v lehote do 30 dní od dátumu vyhotovenia reklamovaného výpisu a pri okamžitej reklamacii chýbajúceho výpisu pri preberaní výpisov osobne alebo schránkou	6,60 EUR
· Mimoriadny výpis, výpis mimo cyklu	6,60 EUR
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania-resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Odplata za vystavenie záväznej ponuky na uzavretie zmluvy o úvere ⁶⁾	
· pri úveroch do výšky 5 mil. EUR	0,1 % z výšky úveru min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· pri úveroch nad 5 mil. EUR	dohodou
· Odplata za obstaranie financovania ⁷⁾	min. 1,00% zo schválenej výšky úveru, min. 500,00 EUR
· Odplata za splatenie úveru alebo jeho časti inak ako dohodnutým spôsobom ⁷⁾	3 % zo splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR

Poznámka:

1. Komerčné úvery zahŕňajú úvery v EUR a CM, eskont zmeniek a povolený debet na bežnom účte
2. V prípade prolongácie kontokorentného alebo revolvingového úveru na dobu kratšiu ako 12 mesiacov bude odplata, ktorá je vypočítaná percentom, znížená na X/12 jej výšky, pričom X označuje počet mesiacov predĺženia splatnosti úveru. Zníženie sa netýka výšky minimálnej odplaty
3. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) uzavretých po 1.1.2013
4. Cena sa zvyšuje o 20% DPH
5. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB)
6. Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie zmluvy o úvere) bude znížená o sumu zaplatenej odplaty za záväznú ponuku, vystavenú v súvislosti s tou zmluvou o úvere, nie dávnejšie ako 3 mesiace pred dňom uzavretia zmluvy o úvere.
7. Rámcová zmluva o financovaní poľnohospodárov.

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

pôvodné podpisy Zmluvných strán boli zámerne vynechané

[KONIEC TEXTU ÚPLNÉHO ZNENIA ZMLUVY
PO ZMENÁCH VYKONANÝCH DODATKOM Č. 1 ZO DŇA 11.10.2019

PRÍLOHA 3

VÝŇATOK Z CENNÍKA VERITEĽA

ÚVERY

Komerčné ¹⁾ a komunálne úvery	
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy), odplata za predĺženie splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru ²⁾ (uzavretie dodatku k úverovej zmluve)	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 455,00 GBP
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške do 33.200 EUR vrátane	min. 100,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške nad 33.200 EUR	min 0,5% z výšky úveru, min. 500,00 EUR
Odplata za vystavenie záväzného úverového prísl'ubu s dobou platnosti dlhšou ako 3 mesiace odo dňa vystavenia; odplata za vystavenie záväzného úverového prísl'ubu v súvislosti s účasťou klienta vo verejnom obstarávaní.	min.1,00% z poskytnutej sumy, min. 500,00 EUR
Eskont zmenky	dohodou
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) ⁵⁾	
· pri komerčných úveroch v EUR a CM (revolvingový a termínovaný úver)	min. 0,7% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
· kontokorentný úver	min. 0,8% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
Navýšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti ³⁾	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 600,00 USD

· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 455,00 GBP
Skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min.600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 455,00 GBP
Zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	
· v rámci pôvodnej lehoty splatnosti	min. 330 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	1,00 % zo zostatku istiny úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti a zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere	
min. 330,00 EUR	
Vedenie úverového účtu ⁵⁾	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	6,00 EUR mesačne
· pri úveroch poskytnutých v USD	7,00 USD mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CZK	170,00 CZK mesačne
· pri úveroch poskytnutých v GBP	5,50 GBP mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CHF	7,00 CHF mesačne
Podanie informácie notárom, advokátom, komerčným právnikom, samosprávnym územným celkom (obce) a ostatným podnikateľom v zmysle §2 ods. 2 Obch. Zákonníka (fyzickým aj právnickým osobám) o používaných úrokových sadzbách pri poskytovaných úveroch v minulosti	
33,20 EUR ⁴⁾	
Zabezpečenie protestu zmenky (v prípade eskontu, ako aj inkasa zmenky, prijatej ako zabezpečenie aktívneho obchodu)	
33,20 EUR + notárske poplatky	

Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,00 EUR
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Výpisy z úverového účtu	
· Výpis z úverového účtu 1x mesačne (ku koncu mesiaca) zasielaný prostredníctvom služby InBiz, Internet banking alebo poštou	bezplatne
· Dotlač výpisu na základe požiadavky klienta - za výpis. Neúčtuje sa pri reklamáciách výpisov doručovaných poštou uplatnených v lehote do 30 dní od dátumu vyhotovenia reklamovaného výpisu a pri okamžitej reklamácií chýbajúceho výpisu pri preberaní výpisov osobne alebo schránkou	6,60 EUR
· Mimoriadny výpis, výpis mimo cyklu	6,60 EUR
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania- resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Odplata za vystavenie záväznej ponuky na uzavretie zmluvy o úvere ⁶⁾	
· pri úveroch do výšky 5 mil. EUR	0,1 % z výšky úveru min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· pri úveroch nad 5 mil. EUR	dohodou
· Odplata za obstaranie financovania ⁷⁾	min. 1,00% zo schválenej výšky úveru, min. 500,00 EUR
· Odplata za splatenie úveru alebo jeho časti inak ako dohodnutým spôsobom ⁷⁾	3 % zo splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR

Poznámka:

1. Komerčné úvery zahŕňajú úvery v EUR a CM, eskont zmeniek a povolený debet na bežnom účte
2. V prípade prolongácie kontokorentného alebo revolvingového úveru na dobu kratšiu ako 12 mesiacov bude odplata, ktorá je vypočítaná percentom, znížená na X/12 jej výšky, pričom X označuje počet mesiacov predĺženia splatnosti úveru. Zníženie sa netýka výšky minimálnej odplaty
3. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) uzavretých po 1.1.2013
4. Cena sa zvyšuje o 20% DPH
5. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB)
6. Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie zmluvy o úvere) bude znížená o sumu zaplatenej odplaty za záväznú ponuku, vystavenú v súvislosti s tou zmluvou o úvere, nie dávnejšie ako 3 mesiace pred dňom uzavretia zmluvy o úvere.
7. Rámcová zmluva o financovaní poľnohospodárov.

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. Rudolf Urbanovič
Funkcia: predseda predstavenstva

Podpis:

Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. Matej Geci
Funkcia: podpredseda predstavenstva

Podpis:

Všeobecná úverová banka, a.s.

v zastúpení:

Meno: Marco Silvio Pizzi
Funkcia: riaditeľ odboru Medzinárodní klienti

Podpis:

Všeobecná úverová banka, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. Erik Ňarjaš
Funkcia: manažér klientskych vzťahov senior

Podpis: